Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

2025/2182(INI)

11.11.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 345

Σχέδιο έκθεσης
Johan Van Overtveldt
(PE778.306v01-00)

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα – ετήσια έκθεση 2025
(2025/2182(INI))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 1
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη το άρθρο 119, 123 παράγραφος 1, το άρθρο 125, το άρθρο 127 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 130, το άρθρο 282 παράγραφος 2 και το άρθρο 284 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ),	– έχοντας υπόψη το άρθρο 119***,*** ***121***, 123 παράγραφος 1, το άρθρο 125, το άρθρο 127 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 130, το άρθρο 282 παράγραφος 2 και το άρθρο 284 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ),

Or. en

Τροπολογία 2
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το έγγραφο αριθ. 376 της σειράς «Occasional Papers» της ΕΚΤ με τίτλο «Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness?» (Κεφαλαιακές απαιτήσεις: πυλώνας ή επιβάρυνση για την ανταγωνιστικότητα των τραπεζών;), της 9ης Οκτωβρίου 2025,

Or. en

Τροπολογία 3
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, του Μαΐου του 2025,

Or. en

Τροπολογία 4
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ, της 30ής Οκτωβρίου 2025, να προχωρήσει στην επόμενη φάση του σχεδίου για το ψηφιακό ευρώ,

Or. en

Τροπολογία 5
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την τρίτη έκθεση προόδου, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με τη φάση προετοιμασίας του ψηφιακού ευρώ

Or. en

Τροπολογία 6

Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση με τίτλο «Progress on the preparation phase of a digital euro - finding report» (Πρόοδος κατά την προπαρασκευαστική φάση του ψηφιακού ευρώ – Τελική έκθεση), της 30ής Οκτωβρίου 2025,

Or. en

Τροπολογία 7
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την ισορροπία των φύλων κατά τον διορισμό σε ενωσιακές θέσεις του οικονομικού και νομισματικού τομέα (2019/2614(RSP)),

Or. en

Τροπολογία 8
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη συμφωνία του

Παρισιού που εγκρίθηκε δυνάμει της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή,

Or. en

Τροπολογία 9
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το έγγραφο εργασίας του ΔΝΤ «Navigating the 2022 Inflation Surge» (Κατανόηση της αύξησης του πληθωρισμού του 2022), Οκτώβριος 2025, Patrick A. Imam, Tigran Poghosyan, Imam, Tigran Poghosyan,

Or. en

Τροπολογία 10
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 η (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1119 «ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα»,

Or. en

Τροπολογία 11
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τα ετήσια στοιχεία του ΕνΔΤΚ (εναρμονισμένος δείκτης τιμών καταναλωτή) για τον πληθωρισμό στη ζώνη του ευρώ και τα ετήσια στοιχεία οικονομικής ανάπτυξης για τη ζώνη του ευρώ (σύνολα ΑΕΠ, συμπεριλαμβανομένης της ένταξης νέων χωρών στη ζώνη του ευρώ) που παρέχει η Eurostat,

Or. en

Τροπολογία 12
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση της ΕΚΤ του 2025 με τίτλο «Macroeconomic impacts of higher defence spending: a model-based assessment» (Μακροοικονομικές επιπτώσεις των υψηλότερων αμυντικών δαπανών: αξιολόγηση βάσει μοντέλου),

Or. en

Τροπολογία 13
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη συμφωνία του

Παρισιού που εγκρίθηκε δυνάμει της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή,

Or. en

Τροπολογία 14
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση της ΕΚΤ του 2021 με τίτλο «The mandate of the ECB: Legal considerations in the ECB's monetary policy strategy review» (Η εντολή της ΕΚΤ: Νομικές σκέψεις στην επανεξέταση της στρατηγικής νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ),

Or. en

Τροπολογία 15
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τα συνολικά νομισματικά μεγέθη M3 που παρείχε η ΕΚΤ μεταξύ των ετών 2002 και 2025,

Or. en

Τροπολογία 16
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση του ΕΣΣΚ σχετικά με τα σταθερά κρυπτονομίσματα, τα επενδυτικά προϊόντα κρυπτονομισμάτων και την ομάδα πολλαπλών καθηκόντων,

Or. en

Τροπολογία 17
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον νομισματικό διάλογο της επιτροπής ECON με την πρόεδρο της ΕΚΤ στις 4 Δεκεμβρίου 2024,

Or. en

Τροπολογία 18
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τις Παγκόσμιες Οικονομικές Προοπτικές, την έκθεση παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και το Δημοσιονομικό Παρατηρητήριο του ΔΝΤ για το 2024,

Or. en

Τροπολογία 19

Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων,

Or. en

Τροπολογία 20
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τη Eurostat, ο ετήσιος πληθωρισμός της ΕΕ ανήλθε σε ***2,4 % τον Αύγουστο*** του 2025 και ο πληθωρισμός στη ζώνη του ευρώ σε 2,2 % τον Σεπτέμβριο του 2025, όπως μετράται με τον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ)·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τη Eurostat, ο ετήσιος πληθωρισμός της ΕΕ ανήλθε σε ***2,6 % τον Σεπτέμβριο*** του 2025 και ο πληθωρισμός στη ζώνη του ευρώ σε 2,2 % τον Σεπτέμβριο του 2025, όπως μετράται με τον εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ)·

Or. en

Τροπολογία 21
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο στόχος της ΕΚΤ για τον πληθωρισμό έχει μετατοπιστεί με την πάροδο του χρόνου από μια τιμή αναφοράς «κάτω του 2 %» σε έναν στόχο «κάτω αλλά πλησίον του 2 %», σε έναν συμμετρικό στόχο ***«περίπου*** 2 %***»***·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο στόχος της ΕΚΤ για τον πληθωρισμό έχει μετατοπιστεί με την πάροδο του χρόνου από μια τιμή αναφοράς «κάτω του 2 %» σε έναν στόχο «κάτω αλλά πλησίον του 2 %», σε έναν συμμετρικό στόχο 2 % ***μεσοπρόθεσμα***·

Or. en

Τροπολογία 22
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο στόχος της ΕΚΤ για τον πληθωρισμό έχει μετατοπιστεί με την πάροδο του χρόνου από μια τιμή αναφοράς «κάτω του 2 %» σε έναν στόχο «κάτω αλλά πλησίον του 2 %», σε έναν συμμετρικό στόχο ***«περίπου 2 %»***·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο στόχος της ΕΚΤ για τον πληθωρισμό έχει μετατοπιστεί με την πάροδο του χρόνου από μια τιμή αναφοράς «κάτω του 2 %» σε έναν στόχο «κάτω αλλά πλησίον του 2 %», σε έναν συμμετρικό στόχο ***2 %***·

Or. en

Τροπολογία 23
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η σύγκριση μεταξύ των σύνθετων ετήσιων δεδομένων που παρέχει η Eurostat χρησιμοποιώντας μακρύτερες χρονοσειρές και των καθαρών μεταβολών που υπολογίζονται ειδικά μεταξύ των αντίστοιχων χρονικών σημείων έναρξης και λήξης και που προέρχονται από ποικίλες πηγές υποδηλώνει σημαντική και συστηματική υποεκτίμηση του ετήσιου πληθωρισμού (ΕνΔΤΚ, ζώνη του ευρώ) τον οποίο αναφέρει η Eurostat και μικρότερη συστηματική υπερεκτίμηση της ετήσιας οικονομικής ανάπτυξης, ενώ τέτοιες έρευνες στα ετήσια δεδομένα των χρονοσειρών είναι στατιστικά αναγκαίες για τον εντοπισμό πιθανών συστηματικών μεροληψιών ή σφαλμάτων, τα οποία

διαφορετικά δεν είναι ορατά σε συντομότερα χρονικά πλαίσια·

Or. en

Τροπολογία 24
Thomas Bajada

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο πληθωρισμός των τροφίμων στην ΕΕ επιμένει και επηρεάζει αρνητικά την ευημερία των πολιτών της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για κάθε γεύμα στο τραπέζι, οι καταναλωτές πληρώνουν περίπου τα τριπλάσια σε σχέση με το διάστημα πριν από την πανδημία COVID-19· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κατανάλωση τροφίμων είναι αναγκαιότητα και αντιπροσωπεύει μεγάλο μερίδιο του καλαθιού του εναρμονισμένου δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ)·

Or. en

Τροπολογία 25
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ββ. λαμβάνοντας υπόψη ότι από τα επίσημα ετήσια στοιχεία της Eurostat για την περίοδο 2002-2024, με τη χρήση διαφόρων μεθόδων στατιστικής και καθορισμού, προκύπτει ένας σύνθετος πληθωρισμός (ΕνΔΤΚ, ζώνη του ευρώ) που μόλις υπερβαίνει το 60 %, δηλαδή, σύμφωνα με τη Eurostat, το

	εναρμονισμένο επίπεδο τιμών αυξήθηκε μόνο κατά 60 % περίπου από το 2002· λαμβάνοντας υπόψη ότι από την υποεκτίμηση του πληθωρισμού θα επωφελούνταν πολλοί σημαντικοί οικονομικοί παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των κρατών, αλλά όχι ο γενικός πληθυσμός·

Or. en

Τροπολογία 26
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσφορά χρήματος Μ3 στη ζώνη του ευρώ έχει σχεδόν τριπλασιαστεί από το 2002, ενώ η έντονη αύξηση κατά την τελευταία δεκαετία τροφοδοτήθηκε κυρίως από τις πολιτικές μηδενικών επιτοκίων και τα προγράμματα της ΕΚΤ για την αγορά στοιχείων ενεργητικού, ιδίως κατά τη διάρκεια της COVID-19· λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένης της ένταξης νέων χωρών στη ζώνη του ευρώ, υστερεί σημαντικά σε σχέση με την εν λόγω τριπλάσια αύξηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ουδετερότητα του (παραστατικού) χρήματος αποτελεί μεσοπρόθεσμο και μακροπρόθεσμο οικονομικό γεγονός·

Or. en

Τροπολογία 27
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόεδρος της ΕΚΤ δήλωσε στον νομισματικό διάλογο με το ΕΚ ότι η μοναδική και κεντρική πηγή της ΕΚΤ για τα ζωτικής σημασίας μακροοικονομικά δεδομένα που είναι απαραίτητα για τη διαχείριση της νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ, ιδίως όσον αφορά τα στοιχεία για τον πληθωρισμό, είναι η Eurostat, η οποία είναι υπαγόμενη σε επιτροπή·

Or. en

Τροπολογία 28
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την πρόεδρο της ΕΚΤ, η ΕΚΤ δεν διενεργεί συστηματική εγγενή παρακολούθηση των δεδομένων για τον πληθωρισμό και τη σταθερότητα των τιμών, ώστε να διαθέτει εγγενή μέσα για τον έλεγχο της επιτυχίας όσον αφορά την επίτευξη του πρωταρχικού στόχου της, αλλά ταυτόχρονα χρησιμοποιεί μοντέλα μακροοικονομικών προβλέψεων, τα οποία έχουν επανειλημμένα επιδείξει υπερβολική αισιοδοξία για την επεκτατική νομισματική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 29
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης και*** το επιτόκιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων ***έχουν δημιουργήσει στενό περιθώριο διακύμανσης γύρω από το επιτόκιο των πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το επιτόκιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων ***έχει καταστεί το σχετικό επιτόκιο νομισματικής πολιτικής υπό συνθήκες άφθονης ρευστότητας***·

Or. en

Τροπολογία 30
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα όρια της ΕΚΤ όσον αφορά την αγορά δημόσιου χρέους διευρύνονται σταθερά, από το πρόγραμμα για τις αγορές κινητών αξιών (SMP) έως τις οριστικές νομισματικές συναλλαγές (OMT), το πρόγραμμα αγοράς του δημόσιου τομέα (PSPP), το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς τίτλων λόγω πανδημίας (PEPP) και το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI)[1]·	***διαγράφεται***

[1] Cochrane, J.H. κ.ά., «Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro» (Κύκλος κρίσης: Προκλήσεις, εξέλιξη και μέλλον του ευρώ), Princeton University Press, 2025.

Or. en

Τροπολογία 31
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα όρια*** της ΕΚΤ όσον αφορά την αγορά δημόσιου χρέους ***διευρύνονται σταθερά, από*** το πρόγραμμα για τις αγορές κινητών αξιών (SMP) ***έως*** τις οριστικές νομισματικές συναλλαγές (OMT), το πρόγραμμα αγοράς του δημόσιου τομέα (PSPP), το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς τίτλων λόγω πανδημίας (PEPP) και το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI)[1]·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η εργαλειοθήκη*** της ΕΚΤ όσον αφορά την αγορά δημόσιου χρέους ***περιλαμβάνει*** το πρόγραμμα για τις αγορές κινητών αξιών (SMP)***,*** τις οριστικές νομισματικές συναλλαγές (OMT), το πρόγραμμα αγοράς του δημόσιου τομέα (PSPP), το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς τίτλων λόγω πανδημίας (PEPP) και το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI)[1]·
[1] Cochrane, J.H. κ.ά., «Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro» (Κύκλος κρίσης: Προκλήσεις, εξέλιξη και μέλλον του ευρώ), Princeton University Press, 2025.	[1] Cochrane, J.H. κ.ά., «Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro» (Κύκλος κρίσης: Προκλήσεις, εξέλιξη και μέλλον του ευρώ), Princeton University Press, 2025.

Or. en

Τροπολογία 32
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα όρια της*** ΕΚΤ ***όσον αφορά την αγορά*** δημόσιου χρέους ***διευρύνονται σταθερά***, από το πρόγραμμα για τις αγορές κινητών αξιών (SMP) έως τις οριστικές νομισματικές συναλλαγές (OMT), το πρόγραμμα αγοράς του δημόσιου τομέα (PSPP), το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς τίτλων λόγω πανδημίας (PEPP) και το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI)[1]·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η*** ΕΚΤ ***εξετάζει όλο και περισσότερο το ενδεχόμενο αγοράς*** δημόσιου χρέους ***στο πλαίσιο της εργαλειοθήκης της***, από το πρόγραμμα για τις αγορές κινητών αξιών (SMP) έως τις οριστικές νομισματικές συναλλαγές (OMT), το πρόγραμμα αγοράς του δημόσιου τομέα (PSPP), το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς τίτλων λόγω πανδημίας (PEPP) και το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI)[1]·
[1] Cochrane, J.H. κ.ά., «Crisis Cycle:	[1] Cochrane, J.H. κ.ά., «Crisis Cycle:

Challenges, Evolution, and Future of the Euro» (Κύκλος κρίσης: Προκλήσεις, εξέλιξη και μέλλον του ευρώ), Princeton University Press, 2025.	Challenges, Evolution, and Future of the Euro» (Κύκλος κρίσης: Προκλήσεις, εξέλιξη και μέλλον του ευρώ), Princeton University Press, 2025.
	Or. en

Τροπολογία 33
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποφάσεις της ΕΚΤ πρέπει να βασίζονται σε οικονομικούς και χρηματοπιστωτικούς δείκτες και προβλέψεις που εκπονεί και μελετά η ίδια, ώστε οι εν λόγω αποφάσεις να χαρακτηρίζονται από υψηλή φερεγγυότητα·
	Or. es

Τροπολογία 34
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επανεπενδύσεις στο πλαίσιο του προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού (APP) διακόπηκαν από τον Ιούλιο του 2023 και, στην περίπτωση του PEPP, από τον Δεκέμβριο του 2024·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επανεπενδύσεις στο πλαίσιο του προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού (APP) διακόπηκαν από τον Ιούλιο του 2023 και, στην περίπτωση του PEPP, από τον Δεκέμβριο του 2024· ***κατά συνέπεια, ανοίγει ο δρόμος για τη μείωση του μεγέθους του ισολογισμού της ΕΚΤ·***
	Or. en

Τροπολογία 35
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 123 ΣΛΕΕ και το άρθρο 21 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ απαγορεύουν την άμεση νομισματική χρηματοδότηση των κυβερνήσεων·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 123 ΣΛΕΕ και το άρθρο 21 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ απαγορεύουν την άμεση νομισματική χρηματοδότηση των κυβερνήσεων· ***σημειώνει ότι η έμμεση χρηματοδότηση μέσω συναλλαγών δευτερογενούς αγοράς είναι νομικά εφικτή, αλλά υπόκειται σε αυστηρές ρυθμίσεις·***

Or. en

Τροπολογία 36
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 123 ΣΛΕΕ και το άρθρο 21 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ απαγορεύουν ***την άμεση νομισματική χρηματοδότηση των κυβερνήσεων***·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 123 ΣΛΕΕ και το άρθρο 21 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ απαγορεύουν ***στην ΕΚΤ να αγοράζει χρεόγραφα απευθείας από τις κυβερνήσεις***·

Or. en

Τροπολογία 37
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια σύγκλισης είναι κανόνες μαθηματικοί, και όχι πολιτικοί, που αποσκοπούν στην πρόληψη της αστάθειας στη ζώνη του ευρώ, στη στήριξη της σταθερότητας των τιμών και στην προστασία της αγοραστικής δύναμης και του πλούτου των πολιτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανόνας του 3 % για το δημοσιονομικό έλλειμμα αποτελεί το μαθηματικό ανώτατο όριο του σταθερού ελλείμματος, ώστε τουλάχιστον να διασφαλίζεται η απλή μαθηματική δυνατότητα αποπληρωμής του χρέους (συνθήκη που δεν ευνοεί το σύστημα Ponzi) χωρίς να υπάρχει ανάγκη για προσφυγή σε ισχυρότερο πληθωρισμό, ενώ η βάση για τον υπολογισμό του εν λόγω ορίου ήταν τα σημαντικά ισχυρότερα επίπεδα οικονομικής ανάπτυξης της δεκαετίας του 1990· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για ποικίλους πολιτικούς λόγους, η κατάργηση του κριτηρίου του ελλείμματος έχει γίνει κανόνας και πλέον θεσμοθετείται στην ΕΕ, ενώ οι χρηματοπιστωτικές αγορές θα λαμβάνουν υπόψη μόνο τα μαθηματικά και όχι την πολιτική αιτιολόγηση όταν πρόκειται να αξιολογήσουν την τιμή και το επιτόκιο των κρατικών ομολόγων·

Or. en

Τροπολογία 38
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τραπεζικά αποθεματικά των πιστωτικών ιδρυμάτων στην ΕΚΤ ανέρχονταν σε

2,7 τρισεκατομμύρια ευρώ τον Οκτώβριο του 2025·

Or. en

Τροπολογία 39
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τα τελευταία χρόνια, οι κεντρικές τράπεζες σε ολόκληρο τον κόσμο αύξησαν σημαντικά τις αγορές τους σε χρυσό, γεγονός που υποδηλώνει αυξανόμενη δυσπιστία προς το δικό τους προϊόν παραστατικού χρήματος ή προς τα κύρια δυτικά αποθεματικά νομίσματα, δηλαδή το δολάριο και το ευρώ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η τιμή του χρυσού έχει σχεδόν διπλασιαστεί κατά την τελευταία πενταετία·

Or. en

Τροπολογία 40
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τον Ιούλιο του 2021, η Τράπεζα της Ιαπωνίας δρομολόγησε ένα μέτρο τροφοδότησης κεφαλαίων, με το οποίο προσφέρονται δάνεια μηδενικού επιτοκίου διάρκειας ενός έτους σε τράπεζες που επενδύουν σε πράσινα έργα·

Or. en

Τροπολογία 41
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, το 2024, η Λαϊκή Τράπεζα της Κίνας παρέτεινε τουλάχιστον έως το 2027 τον μηχανισμό για τη μείωση των ανθρακούχων εκπομπών (CERF), ο οποίος επιτρέπει στις τράπεζες να δανειστούν —με προτιμησιακό επιτόκιο 1,75 %— ποσό το οποίο αντιστοιχεί στο 60 % του όγκου των δανείων τους που χορηγούνται για τη στήριξη της μετάβασης σε χαμηλές ανθρακούχες εκπομπές·

Or. en

Τροπολογία 42
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ολοένα και περισσότερες χώρες στον κόσμο στρέφονται σε νομίσματα εναλλακτικά του δολαρίου ή του ευρώ για να ρυθμίσουν τις εμπορικές τους συναλλαγές, γεγονός που μειώνει τη διεθνή ζήτηση για τα εν λόγω νομίσματα· λαμβάνοντας υπόψη ότι σε ολοένα και περισσότερες διεθνείς συναλλαγές δεν χρησιμοποιείται πλέον το SWIFT·

Or. en

Τροπολογία 43
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην τελευταία ετήσια έκθεση της ΕΚΤ επικρίθηκε ο υψηλός πληθωρισμός των τελευταίων ετών, ωστόσο αποφεύχθηκε η αναφορά στον νομισματικό πληθωρισμό, δηλαδή στην υπερβολική αύξηση της προσφοράς χρήματος σε σύγκριση με την οικονομική ανάπτυξη αγαθών και υπηρεσιών κατά την τελευταία δεκαετία, τουλάχιστον μία φορά ως πρωταρχική αιτία για την αύξηση του πληθωρισμού, παρά τα αδιαμφισβήτητα οικονομικά, μαθηματικά και ιστορικά στοιχεία που αποδεικνύουν την εν λόγω αιτιώδη συνάφεια·

Or. en

Τροπολογία 44
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤε. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο νομισματικό μας σύστημα υπάρχει γενική σύνδεση μεταξύ των τιμών των ακινήτων και της υπερβολικής αύξησης της προσφοράς χρήματος, καθώς τα ακίνητα χρησιμεύουν ως ευέλικτη μορφή επένδυσης για τους μεγάλους χρηματοπιστωτικούς παράγοντες, δεδομένου ότι αποτελούν πρόσφορη εγγύηση για περαιτέρω δανεισμό·

Or. en

Τροπολογία 45
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤστ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κλιμάκωση του χρέους των ΗΠΑ και η μείωση των διακανονιζόμενων σε δολάρια εμπορικών συναλλαγών καθώς και η μείωση των τίτλων των ΗΠΑ τους οποίους κατέχουν διάφορα κράτη είχαν ως αποτέλεσμα οι ΗΠΑ να μη μπορούν πλέον να εξάγουν εύκολα το χρέος τους μέσω του δολαρίου χωρίς να υπονομεύουν τη διεθνή αξία του δολαρίου, γεγονός που τις οδήγησε να αναζητούν ολοένα και περισσότερο ευκαιρίες για τη δημιουργία μεγαλύτερης και τεχνητής ζήτησης για το δολάριο και για τίτλους των ΗΠΑ·

Or. en

Τροπολογία 46
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μέσος λόγος του χρέους προς το ΑΕΠ στη ζώνη του ευρώ υπερβαίνει σημαντικά το 60 %, όπως ορίζεται από τα κριτήρια σύγκλισης, και ότι οι ελλειμματικές δαπάνες αρκετών κρατών μελών, μεταξύ άλλων λόγω της εθνικής ρήτρας διαφυγής, παραβιάζουν εξίσου σοβαρά τον κανόνα του 3 % για το έλλειμμα,

	γεγονός που προβλέπεται ότι θα επηρεάσει τα επιτόκια των κρατικών ομολόγων των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 47
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 127 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι «πρωταρχικός στόχος του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, το ΕΣΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση, προκειμένου να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, που ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το ΕΣΚΤ ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και σύμφωνα με τις αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 119.»·	1. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 127 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι «πρωταρχικός στόχος του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, το ΕΣΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση, προκειμένου να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, που ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το ΕΣΚΤ ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και σύμφωνα με τις αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 119.»· ***υπενθυμίζει ότι ο πρωταρχικός στόχος δεν μπορεί να επηρεάζεται από δευτερεύοντες στόχους·***

Or. es

Τροπολογία 48
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

1. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 127 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι «πρωταρχικός στόχος του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, το ΕΣΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση, προκειμένου να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, που ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το ΕΣΚΤ ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και σύμφωνα με τις αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 119.»·	1. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 127 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι «πρωταρχικός στόχος του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, το ΕΣΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση, προκειμένου να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, που ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση***, καθώς και να αντιμετωπίσει αποτελεσματικότερα τις σοβαρές και επικείμενες προκλήσεις***. Το ΕΣΚΤ ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και σύμφωνα με τις αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 119.»·
	Or. en

Τροπολογία 49
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. υπενθυμίζει ότι οι νομισματικές και δημοσιονομικές πολιτικές είναι συμπληρωματικά εργαλεία που πρέπει να συντονίζονται στενά, ιδίως κατά τη διάρκεια συστημικών κρίσεων, ώστε να στηρίζουν αποτελεσματικά τη σταθερότητα των τιμών και την οικονομική ανάπτυξη· σημειώνει ότι οι αξιόπιστες δημοσιονομικές πολιτικές με μεσοπρόθεσμο ορίζοντα βελτιώνουν τη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής και περιορίζουν τον κίνδυνο δημοσιονομικής κυριαρχίας· τέλος, οι νομισματικές και δημοσιονομικές πολιτικές λειτουργούν συμπληρωματικά

	και δεν υποκαθιστούν οι μεν τις δε·

Or. en

Τροπολογία 50
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση της εντολής της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών·	2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση της εντολής της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών· ***υπενθυμίζει ότι ο στόχος αυτός πρέπει να επιτευχθεί χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις, διασφαλίζοντας πλήρως τη θεσμική και λειτουργική αυτονομία της Τράπεζας, με την επιφύλαξη της υποχρέωσης λογοδοσίας που υπέχει βάσει των Συνθηκών·***

Or. es

Τροπολογία 51
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση της εντολής της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών·	2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση της εντολής της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών· ***επικρίνει το γεγονός ότι η ΕΚΤ βασίζεται αποκλειστικά σε έναν φορέα υπαγόμενο στην Επιτροπή προκειμένου να αντλεί διάφορα βασικά στοιχεία για τη νομισματική πολιτική της, καθώς αυτό***

	εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την πρακτική ανεξαρτησία της ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 52
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση ***της εντολής*** της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών·	2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως ορίζεται στις Συνθήκες, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση ***των νομικά δεσμευτικών εντολών*** της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών ***και για τη στήριξη των γενικών οικονομικών πολιτικών στην Ένωση***·

Or. en

Τροπολογία 53
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ***, όπως*** ορίζεται στις Συνθήκες***, αποτελεί προϋπόθεση για την εκπλήρωση της εντολής της για διατήρηση της σταθερότητας των τιμών***·	2. υπογραμμίζει ότι η θεσμική ανεξαρτησία της ΕΚΤ ορίζεται στις Συνθήκες·

Or. en

Τροπολογία 54

Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·	3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο***· χαιρετίζει, στο πλαίσιο αυτό, την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 1ης Ιουνίου 2023, για τις ρυθμίσεις υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ΕΚΤ σχετικά με τη διάρθρωση των πρακτικών αλληλεπίδρασης στον τομέα δραστηριοτήτων κεντρικής τράπεζας· καλεί την ΕΚΤ και τις εθνικές κεντρικές τράπεζες να συνεργαστούν περαιτέρω με τα εθνικά κοινοβούλια***· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις ***και χωρίς συγκρούσεις συμφερόντων με εμπορικές τράπεζες***·

Or. en

Τροπολογία 55
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·	3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις· ***επισημαίνει ότι η ανεξαρτησία της κεντρικής τράπεζας θα πρέπει να συνοδεύεται πάντα από αντίστοιχο επίπεδο λογοδοσίας· σημειώνει ότι οι κεντρικές τράπεζες θα***

	πρέπει να είναι αυτόνομες αλλά όχι απομονωμένες·

Or. en

Τροπολογία 56
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·	3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο***, καθώς η έλλειψη σταθερότητας των τιμών είναι πρωτίστως εις βάρος των ανθρώπων της ζώνης του ευρώ***· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·

Or. en

Τροπολογία 57
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·	3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις ***με πλήρως ανεξάρτητο τρόπο*** για την εκπλήρωση της εντολής της ***περί διατήρησης της σταθερότητας των τιμών,*** χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·

Or. es

Τροπολογία 58

Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις·	3. επισημαίνει ότι η ΕΚΤ λογοδοτεί στο Κοινοβούλιο· τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να λαμβάνει αποφάσεις για την εκπλήρωση της εντολής της χωρίς πολιτικές παρεμβάσεις ***και χωρίς να παρεμβαίνει στην πολιτική***·

Or. en

Τροπολογία 59
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού·	4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού· ***ζητεί τη συνεχή δημοσίευση λεπτομερούς τεκμηρίωσης σχετικά με τη δημιουργία, τη βαθμονόμηση και την τροποποίηση των μοντέλων οικονομικών προβλέψεων της ΕΚΤ, δεδομένου του έμμεσα μεγάλου δημόσιου αντικτύπου και ενδιαφέροντος, και δεδομένου ότι παρουσίασαν επανειλημμένα ελλείψεις καθώς και υπερβολική αισιοδοξία για τη στήριξη της επεκτατικής νομισματικής πολιτικής***·

Or. en

Τροπολογία 60
Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού·	4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού· ***καλεί την ΕΚΤ να συμπεριλάβει στην ετήσια έκθεσή της ειδικό κεφάλαιο όπου θα επεξηγείται ο τρόπος με τον οποίο ερμήνευσε και υλοποίησε τους δευτερεύοντες στόχους της·***

Or. en

Τροπολογία 61
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού·	4. επισημαίνει τη σημασία της διαφάνειας για τη λογοδοσία ***και την αναγκαιότητα για ισχυρό θεσμικό σχεδιασμό και μηχανισμούς λογοδοσίας***· καλεί την ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες για την ενίσχυση των μέσων που βελτιώνουν τη διαφάνεια, όπως τα κριτήρια αναφοράς, οι διαπιστώσεις για τις παραδοχές της που βασίζονται σε μοντέλα και οι αξιολογήσεις του Διοικητικού Συμβουλίου σχετικά με την εξέλιξη του πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 62
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. χαιρετίζει την ενισχυμένη θεσμική συνεργασία μεταξύ της ΕΚΤ και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (διοργανική συμφωνία για εποπτικές δραστηριότητες και ανταλλαγή επιστολών σχετικά με τον τομέα των κεντρικών τραπεζών), καθώς και την κοινή δέσμευση για περαιτέρω ενίσχυση της λογοδοσίας και της διαφάνειας· ζητεί να συνεχιστούν οι συζητήσεις στους κόλπους της επιτροπής ECON σχετικά με την επέκταση των θεματικών ακροάσεων, τη βελτίωση της πρόσβασης του κοινού στις απαντήσεις της ΕΚΤ και τη διερεύνηση πρόσθετων μορφών θεσμικής συνεργασίας· σημειώνει ότι η ΕΚΤ και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν επεκτείνει τις θεματικές ακροάσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που επικεντρώνονται στο σχέδιο για το ψηφιακό ευρώ·

Or. en

Τροπολογία 63
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. ζητεί από την ΕΚΤ να ενισχύσει την αναλυτική διαφάνεια της

	νομισματικής πολιτικής της δημοσιεύοντας τακτικές αξιολογήσεις του τρόπου με τον οποίο οι αποφάσεις της συμβάλλουν στην επίτευξη των ευρύτερων στόχων της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 3 της ΣΕΕ, συμπεριλαμβανομένων της βιώσιμης ανάπτυξης, της συνοχής και της ισόρροπης οικονομικής ανάπτυξης· καλεί την ΕΚΤ να κοινοποιεί συστηματικότερα τον τρόπο με τον οποίο τα μέσα της αλληλεπιδρούν με τις δημοσιονομικές και διαρθρωτικές πολιτικές σε όλα τα κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 64
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 65
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 66
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες·	5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες· ***επαναλαμβάνει ότι το οικονομικό σκεπτικό στο οποίο βασίζονται το άρθρο 123 ΣΛΕΕ και το άρθρο 21 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ είναι να απαγορεύεται στα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν την κεντρική τράπεζα, άμεσα ή έμμεσα, για τη χρηματοδότηση υπερβολικών κρατικών δαπανών για πολιτικούς σκοπούς· καλεί την ΕΚΤ να ενημερώσει το Κοινοβούλιο αν έχουν ήδη διεξαχθεί συζητήσεις στο πλαίσιο του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ για την ανανέωση ενός μελλοντικού προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού, προκειμένου να αντισταθμιστούν πιθανές αυξήσεις των επιτοκίων των κρατικών ομολόγων που προκαλούνται από τις τρέχουσες υπερβολικές δαπάνες αρκετών κρατών μελών και από την εθνική ρήτρα διαφυγής·***

Or. en

Τροπολογία 67
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η ***πολιτική*** ανεξαρτησία ***απαιτεί από την*** ΕΚΤ ***να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες***·	5. τονίζει ότι η ανεξαρτησία ***της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 130 ΣΛΕΕ,***

	πρέπει να είναι απολύτως σεβαστή και να εφαρμόζεται σε κάθε περίπτωση, ώστε να διασφαλιστεί ότι ούτε τα θεσμικά όργανα της Ένωσης ούτε οι εθνικές κυβερνήσεις επιδιώκουν να επηρεάσουν τη διαδικασία λήψης των αποφάσεών της· ταυτόχρονα, τονίζει ότι η ΕΚΤ ***θα πρέπει να συνεχίσει να ανταποκρίνεται στο εξελισσόμενο οικονομικό, περιβαλλοντικό και κοινωνικό πλαίσιο της Ένωσης· ζητεί ενίσχυση του διαλόγου μεταξύ της ΕΚΤ και του Κοινοβουλίου, ώστε να διασφαλιστεί ότι οι νομισματικές αποφάσεις συνάδουν με τους μακροπρόθεσμους στόχους ανταγωνιστικότητας και ανθεκτικότητας της Ένωσης·***
	Or. en

Τροπολογία 68
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε ***πολιτικές ενέργειες***·	5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε ***πολιτικά υποκινούμενες αποφάσεις, εξασφαλίζοντας ότι η δράση της βασίζεται αποκλειστικά σε τεχνικά και οικονομικά κριτήρια***·
	Or. es

Τροπολογία 69
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες·	5. τονίζει ***τη σημασία της πολιτικής ανεξαρτησίας της ΕΚΤ ως ακρογωνιαίου λίθου της νομισματικής πολιτικής***· ***υπογραμμίζει*** ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες·
	Or. en

Τροπολογία 70
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η ***πολιτική*** ανεξαρτησία ***απαιτεί από την*** ΕΚΤ ***να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες***·	5. τονίζει ότι η ανεξαρτησία ***της*** ΕΚΤ ***πρέπει να ερμηνεύεται σύμφωνα με το άρθρο 130 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ)***·
	Or. en

Τροπολογία 71
Dirk Gotink

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε ***πολιτικές*** ενέργειες·	5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία απαιτεί από την ΕΚΤ να μην προβαίνει σε ***πολιτικά υποκινούμενες*** ενέργειες·
	Or. en

Τροπολογία 72
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία ***απαιτεί από την*** ΕΚΤ ***να μην προβαίνει σε πολιτικές ενέργειες***·	5. τονίζει ότι η πολιτική ανεξαρτησία ***της*** ΕΚΤ ***κατοχυρώνεται στο άρθρο 130 ΣΛΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 73
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. χαιρετίζει το γεγονός ότι η ΕΚΤ αναγνωρίζει ότι οι δευτερεύοντες στόχοι της αποτελούν «καθήκον και όχι επιλογή»· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο η ΕΚΤ ενσωματώνει τους δευτερεύοντες στόχους της στις αποφάσεις πολιτικής της· καλεί την ΕΚΤ να εξετάσει ένα ειδικό κεφάλαιο στην ετήσια έκθεσή της στο οποίο θα περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο έχει προσδιορίσει τις οικονομικές πολιτικές στην ΕΕ ως συναφείς ή μη με τους δευτερεύοντες στόχους της· αναγνωρίζει περαιτέρω τη νομική ανάλυση της ΕΚΤ σχετικά με την πρωταρχική και τη δευτερεύουσα εντολή της ΕΚΤ και τη σημασία του άρθρου 121 ΣΛΕΕ στο πλαίσιο αυτό·

Or. en

Τροπολογία 74
Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. ζητεί από την ΕΚΤ να μη χρησιμοποιεί μέσα κοινωνικής δικτύωσης, είτε μέσω των θεσμικών λογαριασμών της είτε μέσω προσωπικών λογαριασμών των μελών της εκτελεστικής επιτροπής τους οποίους διαχειρίζεται η ΕΚΤ, για να αναρτά περιεχόμενο που δεν σχετίζεται με την εντολή της ΕΚΤ, όπως αυτή ορίζεται στη Συνθήκη, δεδομένων των κινδύνων που ενέχει η εν λόγω δραστηριότητα για την αντίληψη της ανεξαρτησίας της ΕΚΤ λόγω του υπερβολικού αριθμού σχολίων που δεν σχετίζονται με τους πρωταρχικούς και δευτερεύοντες στόχους της·

Or. en

Τροπολογία 75
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. σημειώνει ότι, με την επανεξέταση της στρατηγικής της ΕΚΤ για το 2025, επανεπιβεβαιώθηκε ο κεντρικός ρόλος που έχουν η επικοινωνία και η διαφάνεια ως βασικά μέσα νομισματικής πολιτικής· ενθαρρύνει την ΕΚΤ να ενισχύσει περαιτέρω την αλληλεπίδρασή της με το κοινό μέσω προσβάσιμων και συμπεριληπτικών μορφών επικοινωνίας, διατηρώντας παράλληλα τη σαφήνεια και τη συνέπεια στα μηνύματά της τόσο προς τις χρηματοπιστωτικές αγορές όσο και προς τους πολίτες·

Or. en

Τροπολογία 76
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. συνιστά ένθερμα την αποκέντρωση των πηγών της όσον αφορά τα μακροοικονομικά δεδομένα εισόδου, καθώς και τη δημιουργία και χρήση εγγενών μέσων για τη συνεχή παρακολούθηση πιθανών συστηματικών προβλημάτων σε σχέση με τα δεδομένα αυτά, λόγω της τόσο ζωτικής σημασίας τους για τη διαμόρφωση της νομισματικής πολιτικής της και την παρακολούθηση του πρωταρχικού στόχου της·

Or. en

Τροπολογία 77
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. χαιρετίζει το γεγονός ότι η ΕΚΤ αναγνωρίζει ότι οι δευτερεύοντες στόχοι της αποτελούν «καθήκον και όχι επιλογή»[1α]· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο η ΕΚΤ ενσωματώνει τους δευτερεύοντες στόχους της στις αποφάσεις πολιτικής της, μεταξύ άλλων μέσω ειδικής ενότητας στην ετήσια έκθεσή της·
	[1α] Frank Elderson, μέλος της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ (άρθρο

γνώμης Le Monde/FAZ) 13 Φεβρουαρίου 2021.

Or. en

Τροπολογία 78
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. καλεί την ΕΚΤ να αυξήσει τη διαφάνεια, ιδίως όσον αφορά τις ολοένα και πιο παρεμβατικές νομισματικές πολιτικές της, οι οποίες ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμευσης των μηνυμάτων της αγοράς, δημιουργίας στρεβλώσεων και συμβολής στην εσφαλμένη κατανομή των πόρων·

Or. en

Τροπολογία 79
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5β. επισημαίνει τη στατιστική δυνατότητα και αναγκαιότητα, μετά από περισσότερο από δύο δεκαετίες, να επανεξεταστούν τα βασικά ετήσια μακροοικονομικά δεδομένα της Eurostat μέσω της σύγκρισης των σύνθετων ετήσιων μακροοικονομικών δεδομένων για την ανάπτυξη και τον πληθωρισμό από μια μακριά χρονοσειρά με αντίστοιχα δεδομένα από διάφορες άλλες πηγές τα οποία καλύπτουν χρονικές περιόδους με καθορισμένη έναρξη και λήξη, προκειμένου να εντοπιστούν προβλήματα,

συστηματικές στρεβλώσεις ή σφάλματα· τονίζει ότι τυχόν σφάλματα ή μεροληψία στα ετήσια δεδομένα είναι δύσκολο να εντοπιστούν, αλλά, σε περίπτωση που υπάρχει συνεπής ή συστηματική μεροληψία ή σφάλματα, αυτά θα γίνουν αντιληπτά σε μακρύτερες περιόδους· καλεί την ΕΚΤ να διενεργήσει τέτοιες στατιστικές έρευνες και ελέγχους, ώστε να διασφαλιστεί ότι καθοδηγεί τη ζώνη του ευρώ με αμερόληπτο τρόπο·

Or. en

Τροπολογία 80
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5β. ζητεί η ετήσια έκθεση να περιλαμβάνει αξιολόγηση του τρόπου με τον οποίο τα τρέχοντα επίπεδα επιτοκίων επηρεάζουν την αποδοτικότητα και τα αποτελέσματα των στρατηγικών προτεραιοτήτων και επενδύσεων της ΕΕ· τονίζει τη σημασία της αξιολόγησης της αλληλεπίδρασης μεταξύ των νομισματικών συνθηκών και των επιδόσεων των εν λόγω βασικών πρωτοβουλιών για τη διασφάλιση αποτελεσματικού συντονισμού όσον αφορά τις πολιτικές·

Or. en

Τροπολογία 81
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5γ. τονίζει ότι οι χαμηλές επιδόσεις των μοντέλων μακροοικονομικών προβλέψεων της ΕΚΤ, ιδίως η αισιοδοξία τους όσον αφορά τη σταθερότητα των τιμών και την οικονομική ανάπτυξη, ενδέχεται επίσης να σχετίζονται με τη χρήση συστηματικά στρεβλωμένων μακροοικονομικών δεδομένων του παρελθόντος, καθώς τα μοντέλα αυτά βαθμονομούνται γενικά με τη χρήση παλαιότερων δεδομένων·

Or. en

Τροπολογία 82
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για ***την ανάπτυξη και την*** οικονομική σταθερότητα·	6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για ***να εκπληρώσει η ΕΚΤ την εντολή της που συνίσταται στη στήριξη των γενικών οικονομικών πολιτικών της ΕΕ, όπως η ανάπτυξη, η*** οικονομική σταθερότητα***, ο σεβασμός της οικονομίας της αγοράς και του ελεύθερου ανταγωνισμού, με στόχο την πλήρη απασχόληση, η οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, ο συντονισμός της νομισματικής πολιτικής και η καλή δημοσιονομική λειτουργία·***

Or. es

Τροπολογία 83
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο*** της ΕΚΤ ***σχετικά με τη*** διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη ***και*** την οικονομική σταθερότητα·	6. ***επαναλαμβάνει ότι ο μόνος πρωταρχικός στόχος*** της ΕΚΤ ***είναι η*** διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη**,** την οικονομική σταθερότητα***, καθώς και για την προστασία του πλούτου και της αγοραστικής δύναμης των ανθρώπων, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η κρίση του κόστους ζωής***·

Or. en

Τροπολογία 84
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο*** της ΕΚΤ ***σχετικά με τη*** διατήρηση της σταθερότητας των τιμών***, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα***·	6. ***σημειώνει ότι πρωταρχικός στόχος*** της ΕΚΤ ***είναι η*** διατήρηση της σταθερότητας των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 85
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών***, η οποία αποτελεί***	6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών·

προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 86
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·	6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη***, την ανταγωνιστικότητα*** και την οικονομική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 87
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·	6. επισημαίνει τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί ***αναγκαία*** προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 88
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***επισημαίνει*** τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί ***προϋπόθεση*** για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·	6. ***σημειώνει*** τον πρωταρχικό στόχο της ΕΚΤ σχετικά με τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών, η οποία αποτελεί ***μία από τις προϋποθέσεις*** για την ανάπτυξη και την οικονομική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 89
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. τονίζει ότι οι πράξεις νομισματικής πολιτικής θα πρέπει, καταρχήν, να διενεργούνται κατά τρόπο ουδέτερο στην αγορά, προκειμένου να διασφαλίζεται η ανεξαρτησία της ΕΚΤ, όπως κατοχυρώνεται στις Συνθήκες, και να αποφεύγονται στρεβλώσεις της αγοράς· θεωρεί ότι οι αποκλίσεις από την ουδετερότητα της αγοράς μπορούν να υπονομεύσουν την εμπιστοσύνη στην ανεξαρτησία της ΕΚΤ·

Or. de

Τροπολογία 90
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. σημειώνει ότι το ετήσιο ποσοστό πληθωρισμού στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ήταν 2,6 % τον Σεπτέμβριο του 2025· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο πληθωρισμός έχει μειωθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια· υπενθυμίζει ότι, τον Οκτώβριο του 2022, το ετήσιο ποσοστό πληθωρισμού στην Ευρωπαϊκή Ένωση ήταν 11,5 %·

Or. en

Τροπολογία 91
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. τονίζει ότι η βιώσιμη ανάπτυξη, η ανθεκτικότητα και η σταθερότητα των τιμών δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με τη νομισματική πολιτική και ότι απαιτούνται επίσης υποστηρικτικά και διακριτικά μέτρα δημοσιονομικής πολιτικής και κοινωνικά ισορροπημένες μεταρρυθμίσεις και επενδύσεις που ενισχύουν την παραγωγικότητα·

Or. en

Τροπολογία 92
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. υπενθυμίζει ότι η σταθερότητα των τιμών είναι ουσιαστική προϋπόθεση για την προσέλκυση επενδύσεων, την προώθηση της οικονομικής μεγέθυνσης, τη δημιουργία θέσεων εργασίας, την ανάπτυξη νέων επενδυτικών σχεδίων και

τη συμβολή στη μακροπρόθεσμη οικονομική ευημερία·

Or. es

Τροπολογία 93
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. χαιρετίζει την αναθεώρηση της στρατηγικής νομισματικής πολιτικής του 2025 και ενθαρρύνει την ΕΚΤ να διενεργεί τέτοιες αναθεωρήσεις σε περιοδική βάση·

Or. en

Τροπολογία 94
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6β. ανησυχεί για το υψηλό κόστος ζωής, καθώς οι τιμές των τροφίμων και της ενέργειας έχουν αυξηθεί σημαντικά στην Ευρώπη μετά την πανδημία COVID-19· σημειώνει ότι, κατά μέσο όρο, η τιμή ενός γεύματος στη ζώνη του ευρώ είναι κατά ένα τρίτο υψηλότερη [1α] σε σχέση με το διάστημα πριν από την πανδημία, γεγονός που επηρεάζει ιδίως τα νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος·
	1α https://www.ecb.europa.eu/press/blog/date/2025/html/ecb.blog20250925~7fd65a388

a.en.html.

Or. en

Τροπολογία 95
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***σημειώνει*** ότι η ***ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού***· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***αναγνωρίζει, ωστόσο,*** ότι η ***επανεξέταση της στρατηγικής του 2025 αντιμετώπισε το ζήτημα αυτό αποσαφηνίζοντας το πρακτικό νόημα της συμμετρίας γύρω από τον στόχο του 2 %, δεσμεύοντας ρητά το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ να αντιδράσει με την προσήκουσα ισχύ ή επιμονή σε περίπτωση απόκλισης από τον στόχο αυτόν είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω***· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 96
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***σημειώνει*** ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· ***καλεί*** την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη***, εξέλιξη που συνιστά συστημική αποτυχία της νομισματικής πολιτικής***· ***πιστεύει*** ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού ***και ότι το πλαίσιο πολιτικής της είναι περισσότερο αντιδραστικό παρά***

	προληπτικό· παροτρύνει την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού ***και την ανεπάρκεια των πολιτικών της ΕΚΤ να αντιμετωπίσουν το ζήτημα αυτό·***

Or. en

Τροπολογία 97
Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού· ***παρατηρεί ότι ο πρόσφατος πληθωρισμός συσχετίστηκε σε μεγάλο βαθμό με τις τιμές της ενέργειας από ορυκτά καύσιμα· σημειώνει την αποπληθωριστική επίδραση των τεχνολογιών ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στο πλαίσιο αυτό·***

Or. en

Τροπολογία 98
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να

αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού· ***τονίζει την ανάγκη να σταθεροποιηθούν οι προσδοκίες για τον πληθωρισμό γύρω από τον στόχο και να διασφαλιστεί ότι οι προσωρινές πιέσεις στις τιμές δεν θα καταστούν διαρθρωτικές·***

Or. en

Τροπολογία 99
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ***ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η*** ΕΚΤ ***αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση*** του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ***επαινεί την*** ΕΚΤ ***για τη μείωση*** του πληθωρισμού ***από το ανώτατο επίπεδο του 10,6 % τον Οκτώβριο του 2022 στο 2 % τον Αύγουστο του 2025, σύμφωνα με τον στόχο της για τον πληθωρισμό***· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού ***και τον καλύτερο τρόπο αντιμετώπισης του πληθωρισμού που προκαλείται από κλυδωνισμούς στον εφοδιασμό οι οποίοι προέρχονται κυρίως από εξωτερικές πηγές·***

Or. en

Τροπολογία 100
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ***ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη·***	7. ***ζητεί από*** την ΕΚΤ να ***ενσωματώσει μηχανισμούς για τον***

σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να ***αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού***·	***καλύτερο προσδιορισμό της παροδικότητας των επιπτώσεων που έχουν οι οικονομικοί κλυδωνισμοί, προκειμένου να διασφαλιστεί μια ταχεία και αποφασιστική αντίδραση της νομισματικής πολιτικής σε αυτούς***·

Or. en

Τροπολογία 101
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού·*** καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού ***στην ετήσια έκθεσή της, σε συνδυασμό με μια σειρά συστάσεων πολιτικής για την αντιμετώπιση μελλοντικών πληθωριστικών κρίσεων, ιδίως όταν αυτές οφείλονται σε παράγοντες από την πλευρά της προσφοράς***·

Or. en

Τροπολογία 102
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των

υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	υψηλών επιπέδων πληθωρισμού***,*** ***συμπεριλαμβανομένης της συνεχιζόμενης εξάρτησης από εισαγόμενα ορυκτά καύσιμα****·*

Or. en

Τροπολογία 103
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού ***και να συναγάγει τα σωστά συμπεράσματα από τη βραδεία αντίδραση της ΕΚΤ****·*

Or. en

Τροπολογία 104
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· σημειώνει ότι η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού ***και να παρουσιάσει στο Κοινοβούλιο την άποψή της για αυτά****·*

Or. en

Τροπολογία 105
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***σημειώνει*** ότι ***η ΕΚΤ αντέδρασε με υπερβολικά αργούς ρυθμούς στην απότομη αύξηση του πληθωρισμού· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει ενδελεχώς τα αίτια αυτών των υψηλών επιπέδων πληθωρισμού***·	7. ανησυχεί για τα υψηλά επίπεδα πληθωρισμού τα τελευταία έτη· ***αναγνωρίζει*** ότι ***ο πληθωρισμός ήταν, σε μεγάλο βαθμό, αποτέλεσμα της αιφνίδιας αύξησης των τιμών της ενέργειας από ορυκτά καύσιμα μετά τη ρωσική εισβολή στην Ουκρανία***·

Or. en

Τροπολογία 106
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. θεωρεί ότι η έντονη αύξηση της προσφοράς χρήματος κατά τη δεκαετία πριν από την εκτίναξη του πληθωρισμού, η οποία οφειλόταν κυρίως στην πολιτική μηδενικών επιτοκίων, στα προγράμματα αγοράς στοιχείων ενεργητικού και, ιδίως, στην απότομη αύξηση της προσφοράς χρήματος αμέσως πριν από την εκτίναξη, δηλαδή κατά τη διάρκεια των μέτρων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση της COVID-19, σε συνδυασμό με την αιφνίδια αύξηση της ταχύτητας κυκλοφορίας του χρήματος μετά το τέλος των περιορισμών λόγω της COVID-19, καθώς και με την αιφνίδια συρρίκνωση της προσφοράς βασικών πόρων ως

αποτέλεσμα των κυρώσεων της ΕΕ, διαμόρφωσε τις τυπικές συνθήκες για την εκτίναξη του πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 107
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. σημειώνει ότι η συμβατική νομισματική πολιτική είναι λιγότερο αποτελεσματική από ό,τι συχνά πιστεύεται όσον αφορά την αντιμετώπιση των πληθωριστικών πιέσεων που απορρέουν από κλυδωνισμούς από την πλευρά της προσφοράς, όπως οι κλυδωνισμοί που σχετίζονται με το κλίμα ή οι διαταραχές του εμπορίου· καλεί την ΕΚΤ να αναλύσει κατά πόσον απαιτείται ένα πιο ολοκληρωμένο μείγμα πολιτικών —το οποίο θα περιλαμβάνει δημοσιονομικές, βιομηχανικές, εμπορικές πολιτικές, πολιτικές για την αγορά εργασίας και τον ανταγωνισμό— για την αντιμετώπιση των δυσμενών εξελίξεων στις τιμές·

Or. en

Τροπολογία 108
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι οι τρέχουσες προοπτικές

	για τον πληθωρισμό συνάδουν με τη σταθεροποίηση του πληθωρισμού γύρω από τον μεσοπρόθεσμο στόχο του 2 %·

Or. en

Τροπολογία 109
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7β. επισημαίνει τον καίριο ρόλο που διαδραματίζουν οι προσδοκίες σχετικά με τον πληθωρισμό στη λήψη αποφάσεων των οικονομικών φορέων· σημειώνει με ανησυχία ότι, σύμφωνα με την έρευνα της ΕΚΤ για τις προσδοκίες των καταναλωτών, οι διάμεσες προσδοκίες για τον πληθωρισμό κατά τους επόμενους 12 μήνες είναι ότι θα ανέλθει στο 2,7 % και οι προσδοκίες για τον πληθωρισμό την επόμενη τριετία είναι ότι θα κινηθεί στο 2,5 %, δηλαδή αρκετά πάνω από το επίπεδο-στόχο της ΕΚΤ για τον πληθωρισμό·

Or. en

Τροπολογία 110
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού·*** υπογραμμίζει ότι ***είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η*** νομισματική πολιτική·	8. υπογραμμίζει ότι ***η διατήρηση των επιτοκίων σε υπερβολικά υψηλά επίπεδα θα μπορούσε να παρεμποδίσει τις επενδύσεις και να είναι επιζήμια για την οικονομική ανάπτυξη· τονίζει ότι τα***

υψηλά επιτόκια επηρεάζουν ιδιαίτερα τους τομείς υψηλής έντασης κεφαλαίου· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι τα έργα παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, ενεργειακής απόδοσης, αποθήκευσης ενέργειας και ενεργειακού δικτύου —λόγω του υψηλού αρχικού κόστους κεφαλαίου για την κατασκευή και εγκατάσταση των απαιτούμενων υποδομών— επηρεάζονται ιδιαίτερα από τις αυξήσεις των επιτοκίων, με αποτέλεσμα να επιβραδύνονται οι απαιτούμενες επενδύσεις για την πράσινη μετάβαση· τονίζει ότι η καθυστέρηση της ενεργειακής μετάβασης θα αυξήσει την ευαλωτότητα της ΕΕ σε κλυδωνισμούς του εφοδιασμού που σχετίζονται με το κλίμα και την ενέργεια· καταλήγει στο συμπέρασμα ότι μια περιοριστική νομισματική πολιτική ***θα μπορούσε, συνεπώς, να παρεμποδίσει την ικανότητα της ΕΚΤ να διατηρήσει τη σταθερότητα των τιμών· καλεί την ΕΚΤ να διενεργήσει και να δημοσιεύσει ενδελεχή τομεακή ανάλυση των πληθωριστικών και μακροοικονομικών επιπτώσεων της αναγκαίας κλιμάκωσης των στρατηγικών επενδύσεων, λαμβάνοντας υπόψη την ευαισθησία των επενδύσεων αυτών στις αλλαγές του κόστους χρηματοδότησης, αλλά και τη δυνητική συμβολή τους στη βραχυπρόθεσμη έως μεσοπρόθεσμη σταθερότητα των τιμών· καλεί την ΕΚΤ να παρουσιάσει την εν λόγω ανάλυση με την ευκαιρία ενός μελλοντικού νομισματικού διαλόγου·***

Or. en

Τροπολογία 111
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική· ***εκφράζει ανησυχία για τα αυξανόμενα επίπεδα χρέους των κρατών μελών, τις δαπάνες τους για το υπερβολικό έλλειμμα και τις επακόλουθες προβλέψιμες επιπτώσεις στα επιτόκια αρκετών κρατών μελών, εξελίξεις που θα επαναφέρουν τα αιτήματα για παρέμβαση της ΕΚΤ με νέα κονδύλια για τη μείωση των επιτοκίων μέσω της αγοράς στοιχείων ενεργητικού, κάτι το οποίο, με τη σειρά του, θα οδηγήσει σε αυξημένο νομισματικό πληθωρισμό των τιμών κατά τα προσεχή έτη·***

Or. en

Τροπολογία 112
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί*** υπερβολικά ***γρήγορα η νομισματική πολιτική***·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· ***σημειώνει ότι η πρόωρη χαλάρωση της νομισματικής πολιτικής θα μπορούσε να αναζωπυρώσει τις πληθωριστικές πιέσεις, προειδοποιώντας παράλληλα για την*** υπερβολικά ***έντονη αυστηροποίηση στην οποία δεν λαμβάνεται υπόψη η ειδική δυναμική των κλυδωνισμών του εφοδιασμού· ζητεί από την ΕΚΤ να κοινοποιεί με διαφανή και συνεπή τρόπο τις αποφάσεις της με ισχύ σε διάφορα οικονομικά σενάρια, ώστε να κατευθύνει αποτελεσματικά τις προσδοκίες της αγοράς·***

Or. en

Τροπολογία 113
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ***ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί*** υπερβολικά ***γρήγορα η*** νομισματική ***πολιτική***·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει***, ωστόσο, τον τρόπο με τον οποίο η διατήρηση των επιτοκίων σε*** υπερβολικά ***υψηλά επίπεδα θα μπορούσε να βλάψει την οικονομική ανάπτυξη, και καλεί την ΕΚΤ να συνεχίσει να μειώνει σταδιακά τα επιτόκια, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές προληπτικής εποπτείας που πρέπει πάντα να επικρατούν σε ένα σύστημα που συνδυάζει τη*** νομισματική ***σταθερότητα και τη στήριξη της οικονομίας***·

Or. it

Τροπολογία 114
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***αναγνωρίζει*** τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική·	8. ***προειδοποιεί για*** τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική· ***εκφράζει ανησυχία για τη συνεχιζόμενη χρήση μη συμβατικών νομισματικών εργαλείων από την ΕΚΤ, όπως οι αγορές στοιχείων ενεργητικού, που μπορεί να παρέχουν βραχυπρόθεσμη ρευστότητα, αλλά δημιουργούν μακροπρόθεσμες***

	στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές και προωθούν τη δημόσια υπερχρέωση·

Or. en

Τροπολογία 115
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό ***να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα*** η νομισματική πολιτική·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό η νομισματική πολιτική ***να παραμείνει συνετή και να καθοδηγείται αποκλειστικά από κριτήρια σταθερότητας των τιμών, αποφεύγοντας πολιτικές πιέσεις ή πρόωρες αποφάσεις που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την αξιοπιστία της ΕΚΤ***·

Or. es

Τροπολογία 116
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική·	8. ***σημειώνει ότι η ΕΚΤ μείωσε το επιτόκιο καταθέσεων κατά 200 μονάδες βάσης μεταξύ Ιουνίου 2024 και Ιουνίου 2025·*** αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 117
Vlad Vasile-Voiculescu, Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι ***είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική***·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι ***οποιαδήποτε στροφή προς τον μετριασμό της νομισματικής πολιτικής θα πρέπει να βασίζεται σε δεδομένα και να θέτει ως προϋπόθεση τη διαρκή σταθερότητα των τιμών***·

Or. en

Τροπολογία 118
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική***·	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 119
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο	8. αναγνωρίζει τον συνεχιζόμενο

κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού· ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική***·	κίνδυνο αναζωπύρωσης του πληθωρισμού ***εν μέρει λόγω της εξάρτησης της Ευρώπης από τις εισαγωγές ορυκτών καυσίμων***·

Or. en

Τροπολογία 120
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. αναγνωρίζει τον ***συνεχιζόμενο*** κίνδυνο ***αναζωπύρωσης*** του πληθωρισμού· ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να μην μετριαστεί υπερβολικά γρήγορα η νομισματική πολιτική***·	8. αναγνωρίζει τον ***τρέχοντα διττό*** κίνδυνο ***πληθωρισμού· αναγνωρίζει την ομαλή πορεία*** του πληθωρισμού ***προς τον στόχο της ΕΚΤ***·

Or. en

Τροπολογία 121
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. τονίζει ότι η στρατηγική μείωσης των επιτοκίων θα πρέπει να αποτελεί μέρος μιας ευρύτερης στρατηγικής για τη στήριξη της οικονομικής ανθεκτικότητας των ευρωπαϊκών νοικοκυριών και επιχειρήσεων· τονίζει ότι η μείωση των επιτοκίων συμβάλλει στη σημαντική μείωση του κόστους δανεισμού, στην ενθάρρυνση των επενδύσεων και στη βελτίωση της πρόσβασης σε πιστώσεις, ενισχύοντας έτσι την οικονομική σταθερότητα και την ανάκαμψη σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ·

Or. it

Τροπολογία 122
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. τονίζει ειδικότερα τον ***δυνητικά*** στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον στρεβλωτικό αντίκτυπο ***της κλιματικής κρίσης,*** της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών· ***τονίζει τον τεράστιο αντίκτυπο της κλιματικής κρίσης σε βασικούς τομείς, όπως η γεωργία και η ενέργεια· επισημαίνει ότι οι αυξήσεις των τιμών που οφείλονται στην κλιματική αλλαγή δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν με παραδοσιακά μέσα νομισματικής πολιτικής· ζητεί να επανεξεταστεί το πλαίσιο παρακολούθησης της σταθερότητας των τιμών με τη θέσπιση νέων ρυθμίσεων διακυβέρνησης που θα περιλαμβάνουν και θα συντονίζουν βασικούς ενδιαφερόμενους φορείς σε ευρείς τομείς πολιτικής, όπως η πολιτική ανταγωνισμού, η βιομηχανική, η δημοσιονομική και η νομισματική πολιτική· επισημαίνει το δυνητικό δίλημμα της αυστηροποίησης της νομισματικής πολιτικής κατά την αντιμετώπιση των κλυδωνισμών του εφοδιασμού με σκοπό την καταπολέμηση του βραχυπρόθεσμου πληθωρισμού εις βάρος πιο επίμονων πληθωριστικών πιέσεων μακροπρόθεσμα· καλεί την ΕΚΤ να προετοιμαστεί καλύτερα για την αντιμετώπιση τέτοιων καταστάσεων·**

Or. en

Τροπολογία 123

Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών· ***επισημαίνει το δυνητικό δίλημμα κατά την αντιμετώπιση μελλοντικών κλυδωνισμών όπου η αυστηροποίηση της νομισματικής πολιτικής θα μπορούσε να συμβάλει στον περιορισμό του βραχυπρόθεσμου πληθωρισμού εις βάρος πιο επίμονων πληθωριστικών πιέσεων μακροπρόθεσμα· καλεί την ΕΚΤ να προετοιμαστεί καλύτερα για την αντιμετώπιση τέτοιων καταστάσεων·***

Or. en

Τροπολογία 124
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στις εξελίξεις των τιμών***, υπογραμμίζοντας την ανάγκη για απαντήσεις που βασίζονται στην εύρυθμη λειτουργία των αγορών και στο άνοιγμα του εμπορίου ως εγγύηση της οικονομικής ανθεκτικότητας***·

Or. es

Τροπολογία 125
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας και των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών· ***επισημαίνει τις προκλήσεις που ενέχει η εν λόγω αβεβαιότητα για την κατεύθυνση της νομισματικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 126
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας ***και*** των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας***, συμπεριλαμβανομένων των συνδεδεμένων κινδύνων ενεργειακής ασφάλειας,*** των διαταραχών του εμπορίου ***και των ακραίων καιρικών συνθηκών,*** στην εξέλιξη των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 127
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας ***και*** των διαταραχών του εμπορίου στην εξέλιξη των τιμών·	9. τονίζει ειδικότερα τον δυνητικά στρεβλωτικό αντίκτυπο της γεωπολιτικής αβεβαιότητας***,*** των διαταραχών του εμπορίου***, της κλιματικής αλλαγής και των εισαγωγών ορυκτών καυσίμων*** στην εξέλιξη των τιμών·
	Or. en

Τροπολογία 128
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. επισημαίνει ότι η λεγόμενη «κρίση του κόστους ζωής» είναι ένας ακόμη όρος που περιγράφει τη σημαντική μείωση της αγοραστικής δύναμης του γενικού πληθυσμού, ενώ ο νομισματικός πληθωρισμός και το περιβάλλον χαμηλής ανάπτυξης συγκαταλέγονται γενικά στα κύρια οικονομικά αίτια· επισημαίνει ότι οι προσαρμογές του πληθωρισμού στις αυξήσεις των μισθών συχνά αντισταθμίζονται, στην καλύτερη περίπτωση, μόνο έως το επίσημα αναφερόμενο επίπεδο, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε συνεχή μείωση των πραγματικών μισθών εάν συστηματικά ο πληθωρισμός αναφέρεται ελλιπώς· επισημαίνει τη σχέση μεταξύ της συνεχιζόμενης επεκτατικής νομισματικής πολιτικής και των τιμών των ακινήτων και, κατά συνέπεια, των τιμών των κατοικιών σε ένα σύστημα παραστατικού χρήματος·
	Or. en

Τροπολογία 129
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. καλεί την ΕΚΤ να επαναξιολογήσει τη σκοπιμότητα της εφαρμογής διαφοροποιημένων επιτοκίων για τη στήριξη επενδύσεων που είναι σαφώς προσανατολισμένες προς την ενεργειακή απόδοση και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας· θεωρεί ότι, χάρη στην προσέγγιση αυτή, θα είναι σε θέση η ΕΚΤ να ενεργεί ταυτόχρονα ως προς τους παράγοντες της ζήτησης και της προσφοράς, αυξάνοντας τα επιτόκια ώστε να μειώνει τη συνολική ζήτηση, και παράλληλα μειώνοντας το πράσινο επιτόκιο ώστε να μην αυστηροποιούνται αδικαιολόγητα συγκεκριμένοι παράγοντες από την πλευρά της προσφοράς·

Or. en

Τροπολογία 130
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. επισημαίνει τη διαθεσιμότητα του μέσου προστασίας της μεταφοράς (TPI) ως εργαλείου για την αντιμετώπιση της αδικαιολόγητης και μη ομαλής δυναμικής της αγοράς που απειλεί την απρόσκοπτη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ· υπογραμμίζει ότι η διασφάλιση της δημοσιονομικής βιωσιμότητας παραμένει ευθύνη των κρατών μελών, ενώ το μέσο προστασίας της μεταφοράς χρησιμεύει για την πρόληψη της μετάδοσης στην αγορά και τη διασφάλιση της ομοιόμορφης μετάδοσης της

νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 131
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9β. καλεί την ΕΚΤ να ολοκληρώσει πλήρως τον χάρτη πορείας του 2021 για τις δράσεις που σχετίζονται με το κλίμα· ζητεί την ενσωμάτωση στις στατιστικές του ΕΣΚΤ των σχετικών με το κλίμα, το περιβάλλον και τη βιωσιμότητα δεδομένων και δεικτών που χρειάζονται για την αξιολόγηση του αντικτύπου των κλιματικών, περιβαλλοντικών και ευρύτερων παραγόντων βιωσιμότητας στη νομισματική πολιτική, τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και την πραγματική οικονομία·

Or. en

Τροπολογία 132
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9β. καλεί την ΕΚΤ να αξιοποιήσει πλήρως τα υφιστάμενα εργαλεία πολιτικής που έχει στη διάθεσή της και να εξετάσει όλα τα μη συμβατικά μέσα νομισματικής πολιτικής και την ευελιξία στο πλαίσιο της εντολής της, προκειμένου να διασφαλίσει χρηματοπιστωτική και

	μακροοικονομική σταθερότητα και να παράσχει επαρκή ρευστότητα για την εξυπηρέτηση της πραγματικής οικονομίας και του χρηματοπιστωτικού συστήματος·

Or. en

Τροπολογία 133
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος περίπου 2 % παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 134
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος περίπου 2 % παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού·	10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος περίπου 2 % παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού· ***ζητεί να επανεξεταστεί η δέσμευση της ΕΚΤ στον εν λόγω «συμμετρικό στόχο για τον πληθωρισμό», ο οποίος θα μπορούσε να ενθαρρύνει άσκοπα τον πληθωρισμό και να επιβάλει οικονομικές στρεβλώσεις·***

Or. en

Τροπολογία 135
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος ***περίπου*** 2 % ***παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού***·	10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος ***ύψους*** 2 % ***μεσοπρόθεσμα συμβάλλει στη σταθεροποίηση των προσδοκιών, ακόμη και σε περιπτώσεις βραχυπρόθεσμων αποκλίσεων προς οποιαδήποτε κατεύθυνση***·

Or. en

Τροπολογία 136
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος ***περίπου*** 2 % παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού·	10. σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος 2 % παρουσιάζεται ως λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 137
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. ***σημειώνει ότι ένας συμμετρικός στόχος*** περίπου 2 % ***παρουσιάζεται ως***	10. ***χαιρετίζει τον συμμετρικό στόχο ύψους*** περίπου 2 % ***για την αντιμετώπιση***

λόγος για την ενθάρρυνση του πληθωρισμού σε περιόδους σχεδόν μηδενικού πληθωρισμού·	***τόσο των πληθωριστικών όσο και των αποπληθωριστικών πιέσεων·***

Or. en

Τροπολογία 138
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. επαναβεβαιώνει τον μεσοπρόθεσμο συμμετρικό στόχο της ΕΚΤ για πληθωρισμό 2 % ως σημείο αναφοράς για τη νομισματική πολιτική· τονίζει ότι, σε ένα περιβάλλον αυξημένης αβεβαιότητας και επαναλαμβανόμενων κλυδωνισμών του εφοδιασμού, η υιοθέτηση σεναρίων πολιτικής που εξαρτώνται από δεδομένα και μιας σταδιακής προσέγγισης μπορούν να συμβάλουν στην ελαχιστοποίηση των απωλειών απόδοσης και, παράλληλα, στη διαφύλαξη της αξιοπιστίας και στη διατήρηση καλά σταθεροποιημένων προσδοκιών για τον πληθωρισμό·

Or. en

Τροπολογία 139
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. καλεί την ΕΚΤ να αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας των τιμών, όπου η	***διαγράφεται***

σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών·

Or. en

Τροπολογία 140
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. καλεί την ΕΚΤ να ***αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου*** για την προστασία της σταθερότητας των τιμών***, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών·***	11. ***λαμβάνει υπόψη τα πρόσφατα πορίσματα του ΔΝΤ σύμφωνα με τα οποία οι κεντρικές τράπεζες που έχουν μια στόχευση για τον πληθωρισμό έχουν αυξήσει κατά μέσο όρο τα επιτόκια πολιτικής τους περισσότερο από τις κεντρικές τράπεζες που δεν έχουν στόχευση για τον πληθωρισμό, χωρίς όμως να έχουν επιτύχει καλύτερα αποτελέσματα όσον αφορά τον πληθωρισμό· συμφωνεί με την άποψη των συντακτών σχετικά με την ανάγκη στοχασμού για την απόδοση του πλαισίου σε ένα περιβάλλον όπου οι δυνάμεις από την πλευρά της προσφοράς διαδραματίζουν πιο εξέχοντα ρόλο στη διαμόρφωση του πληθωρισμού και με την άποψη ότι το πλαίσιο ενδέχεται να χρειάζεται προσαρμογές·*** καλεί την ΕΚΤ να ***αξιολογήσει κατά πόσον ένα πιο ποιοτικό πλαίσιο θα ήταν καταλληλότερο*** για την προστασία της σταθερότητας των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 141

Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. καλεί την ΕΚΤ να ***αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας*** των τιμών***, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών***·	11. καλεί την ΕΚΤ, ***σύμφωνα με το άρθρο 127 ΣΛΕΕ,*** να ***αξιολογήσει τη διαρκή επάρκεια του ορισμού της για τη σταθερότητα*** των τιμών ***δεδομένων των συνεχιζόμενων διαρθρωτικών αλλαγών, συμπεριλαμβανομένων της ψηφιοποίησης, της πράσινης μετάβασης και των δημογραφικών τάσεων· παροτρύνει την Τράπεζα να θεσπίσει ένα μακρόπνοο και ευέλικτο πλαίσιο που θα στηρίζει τη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, θα ενισχύει την ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων και θα διασφαλίζει την οικονομική ευημερία των νοικοκυριών***·

Or. en

Τροπολογία 142
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. ***καλεί*** την ΕΚΤ να αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας των τιμών, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών·	11. ***παροτρύνει*** την ΕΚΤ να αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας των τιμών, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών· ***και το οποίο επικεντρώνεται στη διατήρηση της αγοραστικής δύναμης του χρήματος και επιτρέπει στους μηχανισμούς της αγοράς να καθορίζουν τη φυσική εξέλιξη των***

τιμών·

Or. en

Τροπολογία 143
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. καλεί την ΕΚΤ να ***αναθεωρήσει τον συμμετρικό της στόχο υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας των τιμών, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών·***	11. καλεί την ΕΚΤ να ***διενεργεί περιοδική αξιολόγηση της καταλληλότητας του συμμετρικού της στόχου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη ποιοτικούς παράγοντες·***

Or. en

Τροπολογία 144
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. καλεί την ΕΚΤ να ***αναθεωρήσει τον συμμετρικό της*** στόχο ***υπέρ ενός πιο ποιοτικού πλαισίου για την προστασία της σταθερότητας των τιμών, όπου η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η κατάσταση στην οποία οι αναμενόμενες μεταβολές του γενικού επιπέδου των τιμών δεν μεταβάλλουν ουσιαστικά τις επιχειρηματικές αποφάσεις ή τις αποφάσεις των νοικοκυριών·***	11. καλεί την ΕΚΤ να ***αξιολογήσει με κριτικό πνεύμα τον*** στόχο ***της για τον πληθωρισμό, καθώς ο στόχος του 2 % μπορεί να ήταν εύλογος κατά τη διάρκεια μιας περιόδου σταθερότερης ανάπτυξης και περιορισμένων διακυμάνσεων του ποσοστού πληθωρισμού· ζητεί από την ΕΚΤ να αξιολογήσει κατά πόσον η τρέχουσα περίοδος —η οποία χαρακτηρίζεται, μεταξύ άλλων, από γεωπολιτικές εντάσεις, διαταραχές του***

	εμπορίου και κλιματικούς κλυδωνισμούς— απαιτεί έναν πιο ευέλικτο στόχο για τον πληθωρισμό·

Or. en

Τροπολογία 145
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. δεδομένης της τρέχουσας γεωπολιτικής και χρηματοπιστωτικής αβεβαιότητας και του αντικτύπου μιας βαθύτερης οικονομικής ύφεσης με δευτερογενείς επιπτώσεις στο τραπεζικό σύστημα, προειδοποιεί για τους κινδύνους που απορρέουν από τη σοβαρή καθυστέρηση στην ολοκλήρωση του τρίτου πυλώνα της τραπεζικής ένωσης και επαναλαμβάνει τις εκκλήσεις του για την ταχεία ολοκλήρωσή του· χαιρετίζει την επί μακρόν υποστήριξη της ΕΚΤ για τη θέσπιση ενός πλήρως ανεπτυγμένου Ευρωπαϊκού Συστήματος Ασφάλισης Καταθέσεων (ΕΣΑΚ)·

Or. en

Τροπολογία 146
Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε	***διαγράφεται***

αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·

Or. en

Τροπολογία 147
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 148
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 149
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 150
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 151
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 152
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού·	12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως σταθερότητα του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού· ***σημειώνει ότι οι Συνθήκες δεν ορίζουν επακριβώς τη «σταθερότητα των τιμών», αφήνοντάς την να επαφίεται στη στρατηγική της ίδιας της ΕΚΤ· σημειώνει ότι στην τρέχουσα επίσημη ερμηνεία της ΕΚΤ, όπως περιγράφεται στη στρατηγική της νομισματικής πολιτικής της για το 2025, η σταθερότητα των τιμών ορίζεται ως η διατήρηση του πληθωρισμού στο 2 % μεσοπρόθεσμα (συμμετρικός στόχος 2 % για τον πληθωρισμό)·***

Or. en

Τροπολογία 153
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ***ως*** σταθερότητα ***του επιπέδου των τιμών σε αντίθεση με την τρέχουσα ερμηνεία της σταθερότητας του πληθωρισμού***·	12. επισημαίνει ότι η σταθερότητα των τιμών, όπως αναφέρεται στην εντολή, θα μπορούσε να ερμηνευθεί ***διαφορετικά· καλεί την ΕΚΤ να επανεξετάσει κατά πόσον χρήζει αναθεώρησης ο τρέχων ορισμός της για τη*** σταθερότητα ***των***

	τιμών, για παράδειγμα ο χρονικός ορίζοντας εντός του οποίου μετράται επί του παρόντος η σταθερότητα των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 154
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι ***η ευνοϊκή συνέπεια*** της τεχνολογικής προόδου· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην ***αποφυγή*** παρατεταμένων ***περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος***·	13. σημειώνει ότι***, παρότι*** ο αποπληθωρισμός μπορεί ***περιστασιακά*** να είναι ***αποτέλεσμα*** της τεχνολογικής προόδου ***και της αύξησης της παραγωγικότητας, μπορεί επίσης να ενέχει σημαντικούς κινδύνους για την οικονομική δραστηριότητα και την αποτελεσματικότητα της νομισματικής πολιτικής· υπογραμμίζει ότι, όταν ο αποπληθωρισμός είναι επίμονος ή ευρείας βάσης, μπορεί να αυξήσει το πραγματικό δανειακό βάρος, να αποδυναμώσει τις επενδύσεις και την κατανάλωση, και να περιορίσει την ικανότητα της κεντρικής τράπεζας να παρέχει αποτελεσματικά κίνητρα στο κατώτατο όριο***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην ***πρόληψη*** παρατεταμένων ***αποπληθωριστικών επεισοδίων που προκύπτουν από την ανεπαρκή νομισματική επέκταση ή τη δυναμική δυσμενών προσδοκιών***·

Or. en

Τροπολογία 155
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι η ***ευνοϊκή*** συνέπεια της τεχνολογικής προόδου· ***αναγνωρίζει τον ρόλο*** της ***ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος***·	13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι η συνέπεια της τεχνολογικής προόδου· ***τονίζει ότι ο αποπληθωρισμός αυξάνει το πραγματικό δανειακό βάρος, αποθαρρύνει την κατανάλωση και τις επενδύσεις, και αυξάνει τους κινδύνους για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα· υπογραμμίζει τη σημασία*** της ***συνεχούς επαγρύπνησης της Τράπεζας προκειμένου να προλαμβάνεται η αποπληθωριστική δυναμική και να διασφαλίζεται ότι το πλαίσιο νομισματικής πολιτικής της παραμένει μακρόπνοο, ευέλικτο και αποτελεσματικό για τη διασφάλιση της βιώσιμης ανάπτυξης και της σταθερότητας των τιμών στη ζώνη του ευρώ***·

Or. en

Τροπολογία 156
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. σημειώνει ότι ***ο αποπληθωρισμός*** μπορεί να ***είναι η ευνοϊκή συνέπεια της τεχνολογικής προόδου***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος·	13. σημειώνει ότι ***η τεχνολογική πρόοδος*** μπορεί να ***οδηγήσει σε μείωση των τομεακών τιμών ή σε βελτίωση της ποιότητας σε σταθερές τιμές, κάτι το οποίο δεν θα πρέπει να συγχέεται με τον αποπληθωρισμό στο σύνολο της οικονομίας· υπενθυμίζει ότι ιστορικά επεισόδια αποπληθωρισμού έχουν συμπέσει με μείζονες οικονομικές και κοινωνικές κρίσεις***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος·

Or. en

Τροπολογία 157
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι ***η ευνοϊκή*** συνέπεια της τεχνολογικής ***προόδου***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή ***παρατεταμένων περιόδων*** αποπληθωρισμού ***λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος***·	13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι συνέπεια της τεχνολογικής ***ανάπτυξης, αλλά ότι βλάπτει την οικονομία αυξάνοντας τα πραγματικά δανειακά βάρη***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή ***του*** αποπληθωρισμού ***με την κατάλληλη χρήση της εργαλειοθήκης της για τη νομισματική πολιτική· αναγνωρίζει τον ρόλο της δημοσιονομικής πολιτικής στην πρόληψη του αποπληθωρισμού***·

Or. en

Τροπολογία 158
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι η ευνοϊκή συνέπεια της τεχνολογικής προόδου· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος·	13. σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι η ευνοϊκή συνέπεια της τεχνολογικής προόδου***, με αποτέλεσμα να ·ενισχύεται το βιοτικό επίπεδο***· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων της προσφοράς χρήματος·

Or. en

Τροπολογία 159

Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. ***σημειώνει ότι ο αποπληθωρισμός μπορεί να είναι η ευνοϊκή συνέπεια της τεχνολογικής προόδου*****·** αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων ***αποπληθωρισμού λόγω ελλιπών εξελίξεων*** της προσφοράς ***χρήματος***·	13. αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην αποφυγή παρατεταμένων περιόδων ***αποκλίσεων από τον στόχο για οποιονδήποτε λόγο, είτε από την πλευρά*** της προσφοράς ***είτε από την πλευρά της ζήτησης***·

Or. en

Τροπολογία 160
Dirk Gotink

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων· ***τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ μπορούν να προκαλέσουν υπερβολική παρέμβαση της ΕΚΤ στη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών· καλεί την ΕΚΤ να γνωστοποιήσει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον αντίκτυπο των προγραμμάτων αγορών στη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών, συμπεριλαμβανομένου του αντικτύπου στα συνταξιοδοτικά ταμεία και στις συνεργασίες ασφαλίσεων συντάξεων·***

Or. en

Τροπολογία 161
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. ***τονίζει*** ότι τα προγράμματα ***αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ***δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων***·	14. ***σημειώνει*** ότι τα προγράμματα ***αγοράς στοιχείων ενεργητικού και οι στοχευμένες δανειοδοτικές πράξεις έχουν διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη στήριξη της μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής και της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας κατά τη διάρκεια προηγούμενων κρίσεων· χαιρετίζει, στο πλαίσιο αυτό, την απόφαση της ΕΚΤ να επαναβεβαιώσει την υπεροχή των επιτοκίων πολιτικής ως κύριου μέσου νομισματικής πολιτικής, ορίζοντας παράλληλα μέτρα που αφορούν τον ισολογισμό ως δευτερεύοντα και συμπληρωματικά εργαλεία που πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν αυτό είναι σκόπιμο***· σημειώνει ότι η ***σταδιακή μείωση του ισολογισμού της*** ΕΚΤ ***συμβάλλει στην εξομάλυνση της νομισματικής πολιτικής, διατηρώντας παράλληλα την ευελιξία για την αντιμετώπιση μελλοντικών κλυδωνισμών***·

Or. en

Τροπολογία 162
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***μη συμβατικές***	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***ιδιαίτερα***

πολιτικές ***αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·	***αμφισβητήσιμες*** πολιτικές ***που υπονομεύουν την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας χρηματοδοτώντας έμμεσα τις υπερβολικές κρατικές δαπάνες μέσω της προς τα κάτω χειραγώγησης των τιμών των ομολόγων και, ως εκ τούτου, του κόστους του χρέους εις βάρος της μελλοντικής σταθερότητας των τιμών και, κατά συνέπεια, του πραγματικού πλούτου και της αγοραστικής δύναμης ολόκληρου του πληθυσμού της ζώνης του ευρώ***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·
	Or. en

Τροπολογία 163
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη ***συμβατικές πολιτικές*** αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη ***συμβατικά εργαλεία πολιτικής που προκαλούν παρενέργειες και θα πρέπει να εφαρμόζονται*** αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ειδικότερα ότι τα προγράμματα αγοράς στοιχείων ενεργητικού μπορούν να προκαλέσουν στρέβλωση των μηνυμάτων όσον αφορά τις τιμές***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·
	Or. en

Τροπολογία 164

Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. ***τονίζει*** ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ***δεν*** ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της ***παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·***	14. ***σημειώνει*** ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***μέρος της εργαλειοθήκης της ΕΚΤ για τη νομισματική πολιτική***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της·

Or. en

Τροπολογία 165
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ***δεν*** ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της ***παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·***	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν ***μέρος της εντολής που έχει η Τράπεζα να ασκεί νομισματική πολιτική***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της·

Or. en

Τροπολογία 166
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές ***αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ***ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την*** ΕΚΤ ***στην*** περαιτέρω ***μείωση του άμεσου ρόλου*** της στην αγορά τίτλων·	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ***περιορίζει*** περαιτέρω ***τον άμεσο ρόλο*** της στην αγορά τίτλων·

Or. en

Τροπολογία 167
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές ***αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ***δεν*** ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της ***παρά μόνο*** με ***πολύ*** σταδιακό τρόπο· ***στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·***	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές ***που είναι μέρος της εργαλειοθήκης της ΕΚΤ***· σημειώνει ότι η ΕΚΤ ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της με σταδιακό τρόπο·

Or. en

Τροπολογία 168
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε

να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· ***στηρίζει την*** ΕΚΤ ***στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων***·	να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· ***σημειώνει ότι η*** ΕΚΤ ***μπορεί να αγοράζει χρεόγραφα στη δευτερογενή αγορά εάν αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων της***·

Or. it

Τροπολογία 169
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·	14. τονίζει ότι τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων ***και στις επακόλουθες στρεβλώσεις της αγοράς***·

Or. en

Τροπολογία 170
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ***τα προγράμματα αγορών της ΕΚΤ αποτελούν μη συμβατικές πολιτικές αποκλειστικά σε περιόδους κρίσης· σημειώνει ότι η ΕΚΤ δεν ξεκίνησε να συρρικνώνει τον ισολογισμό της παρά μόνο με πολύ σταδιακό τρόπο· στηρίζει την ΕΚΤ στην***	14. τονίζει ότι ***το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ μπορεί να χρησιμοποιεί και άλλα μέσα πέραν των επιτοκίων, συμπεριλαμβανομένων των αγορών στοιχείων ενεργητικού, προκειμένου να υποδεικνύει την κατεύθυνση της νομισματικής πολιτικής***

περαιτέρω μείωση του άμεσου ρόλου της στην αγορά τίτλων·	***όταν τα επιτόκια πολιτικής προσεγγίζουν το κατώτερο όριο ή να διαφυλάσσει την ομαλή λειτουργία της μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 171
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. χαιρετίζει το γεγονός ότι το χαρτοφυλάκιο στοιχείων ενεργητικού στο πλαίσιο των προγραμμάτων αγοράς της ΕΚΤ παρουσιάζει πτωτική τάση από το 2023, με αποτέλεσμα να μειώνεται η πλεονάζουσα ρευστότητα στην αγορά·

Or. en

Τροπολογία 172
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14β. επικροτεί τη θέσπιση, τον Ιούλιο του 2022, του μέσου προστασίας της μεταφοράς, το οποίο καθιστά δυνατή τη διασφάλιση της ορθής μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής σε κάθε χώρα της ΟΝΕ, με αποτέλεσμα να αποφεύγονται πρόσθετοι κίνδυνοι κατακερματισμού σε περιόδους οικονομικής πίεσης, που οδηγούν σε αποτιμήσεις περιουσιακών στοιχείων οι οποίες απομακρύνονται από τις βασικές αξίες τους· υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή του μέσου αυτού εξαρτάται από την

	αυστηρή συμμόρφωση με τους δημοσιονομικούς κανόνες, τη δημοσιονομική βιωσιμότητα, την απουσία μακροοικονομικών ανισορροπιών και τις βιώσιμες μακροοικονομικές πολιτικές·

Or. en

Τροπολογία 173
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ ***έχουν εκτοπίσει σε μεγάλο βαθμό*** την ιδιωτική διατραπεζική ***αγορά χρηματοδότησης· καλεί*** την ΕΚΤ να ***αποφύγει την καταβολή επιτοκίων καταθέσεων στις τράπεζες που υπερβαίνουν*** τα επιτόκια της αγοράς***, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή της ανοικτής αγοράς με ελεύθερο*** ανταγωνισμό·	15. ***σημειώνει ότι η διατραπεζική αγορά αντιμετώπιζε σοβαρές δυσλειτουργίες προτού η ΕΚΤ θεσπίσει τις πράξεις αναχρηματοδότησης μεγάλης κλίμακας, καθώς ο αυξημένος κίνδυνος αντισυμβαλλομένου, ο χρηματοπιστωτικός κατακερματισμός και η συσσώρευση πλεονάζουσας ρευστότητας οδήγησαν σε απότομη μείωση της μη εξασφαλισμένης διατραπεζικής δραστηριότητας· υπογραμμίζει*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ ***διαδραμάτισαν, ως εκ τούτου, καθοριστικό ρόλο στην αποκατάσταση της λειτουργίας της αγοράς και στη διασφάλιση της ομαλής μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής· τονίζει ότι οι διευκολύνσεις αυτές συμπληρώνουν, και δεν εκτοπίζουν,*** την ιδιωτική διατραπεζική ***χρηματοδότηση, και ενθαρρύνει*** την ΕΚΤ να ***συνεχίσει να προσαρμόζει*** τα επιτόκια ***καταθέσεων και δανεισμού κατά τρόπο υποστηρικτικό για τις ομαλές συνθήκες*** της αγοράς ***και τον αποτελεσματικό*** ανταγωνισμό·

Or. en

Τροπολογία 174
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει ***σε μεγάλο βαθμό*** την ιδιωτική διατραπεζική αγορά χρηματοδότησης· ***καλεί την ΕΚΤ να αποφύγει την καταβολή επιτοκίων καταθέσεων στις τράπεζες που υπερβαίνουν τα επιτόκια της αγοράς, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή*** της ***ανοικτής*** αγοράς ***με ελεύθερο ανταγωνισμό***·	15. ***σημειώνει*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν ***συμβάλει στη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, στην ομαλότερη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής και στη μείωση της αστάθειας της αγοράς σε περιόδους ακραίων καταστάσεων· αναγνωρίζει επίσης ότι η εξέλιξη αυτή έχει*** εκτοπίσει την ιδιωτική διατραπεζική αγορά χρηματοδότησης· ***υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι είναι σημαντικό να αποκατασταθεί η εύρυθμη λειτουργία της διατραπεζικής δραστηριότητας μεσοπρόθεσμα, προκειμένου να ενισχυθεί η πειθαρχία*** της αγοράς***, να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα της κατανομής ρευστότητας και να μειωθεί η διαρθρωτική εξάρτηση από την ΕΚΤ***·

Or. en

Τροπολογία 175
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει σε μεγάλο βαθμό την ιδιωτική διατραπεζική αγορά χρηματοδότησης***· καλεί την ΕΚΤ να ***αποφύγει την καταβολή επιτοκίων καταθέσεων στις τράπεζες που υπερβαίνουν τα επιτόκια της αγοράς, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή της***	15. καλεί την ΕΚΤ να ***λάβει μέτρα για την άρση κάθε εμποδίου που παρακωλύει την ανάκαμψη των βραχυπρόθεσμων μη εξασφαλισμένων διατραπεζικών αγορών, οι οποίες έχουν μειωθεί σημαντικά από τη μεγάλη χρηματοπιστωτική κρίση και μετά***·

ανοικτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό·

Or. en

Τροπολογία 176
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι ***τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης*** της ΕΚΤ έχουν ***εκτοπίσει σε μεγάλο βαθμό την ιδιωτική διατραπεζική αγορά*** χρηματοδότησης· καλεί την ΕΚΤ να ***αποφύγει την καταβολή επιτοκίων καταθέσεων στις*** τράπεζες ***που υπερβαίνουν τα επιτόκια της αγοράς, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή της ανοικτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό·***	15. ***σημειώνει*** ότι ***οι μακροπρόθεσμες πράξεις*** της ΕΚΤ έχουν ***περιορίσει εν μέρει την αγορά της μη εξασφαλισμένης ιδιωτικής διατραπεζικής*** χρηματοδότησης· καλεί την ΕΚΤ να ***εξετάσει το ενδεχόμενο αύξησης των υποχρεώσεων τήρησης μη αμειβόμενων ελάχιστων αποθεματικών, ώστε οι*** τράπεζες ***να περιορίσουν τα επιπλέον κέρδη·***

Or. en

Τροπολογία 177
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει ***σε μεγάλο βαθμό την ιδιωτική διατραπεζική αγορά*** χρηματοδότησης· καλεί την ΕΚΤ να αποφύγει την καταβολή επιτοκίων	15. ***σημειώνει*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει ***μέρος της ιδιωτικής διατραπεζικής αγοράς*** χρηματοδότησης· καλεί την ΕΚΤ να αποφύγει την καταβολή στις τράπεζες επιτοκίων καταθέσεων που υπερβαίνουν τα επιτόκια της αγοράς***· καλεί***

καταθέσεων στις τράπεζες που υπερβαίνουν τα επιτόκια της αγοράς***, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή της ανοικτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό***·**	***την ΕΚΤ να εξετάσει το ενδεχόμενο αύξησης των υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών για τις τράπεζες***·**

Or. en

Τροπολογία 178
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει ***σε μεγάλο βαθμό*** την ιδιωτική διατραπεζική αγορά χρηματοδότησης· ***καλεί την ΕΚΤ να αποφύγει την καταβολή επιτοκίων καταθέσεων στις τράπεζες που υπερβαίνουν τα*** επιτόκια της αγοράς***, καθώς αυτό αντιβαίνει στην αρχή της ανοικτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό***·**	15. ***σημειώνει*** ότι τα προγράμματα βραχυπρόθεσμης δανειοδότησης της ΕΚΤ έχουν εκτοπίσει την ιδιωτική διατραπεζική αγορά χρηματοδότησης· ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να ευθυγραμμιστούν τα επιτόκια διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων με τα κυρίαρχα*** επιτόκια της αγοράς***, ώστε να στηριχθεί η αποτελεσματική εφαρμογή της νομισματικής πολιτικής***·**

Or. en

Τροπολογία 179
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, από τον Σεπτέμβριο του 2023, στα ελάχιστα αποθεματικά εφαρμόζεται επιτόκιο 0 %· υπογραμμίζει ότι οι εμπορικές τράπεζες εξακολουθούν

	να λαμβάνουν τόκους για τα αποθεματικά που διατηρούν στην ΕΚΤ πέραν των υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών χωρίς ανώτατο όριο για τους τόκους αυτών των πλεοναζόντων αποθεματικών, γεγονός που θα μπορούσε να δημιουργήσει μη δεδουλευμένα απροσδόκητα κέρδη· καλεί την ΕΚΤ να διερευνήσει τη διαβάθμιση ή τη διαφοροποίηση των επιτοκίων, ώστε να μετριαστεί το εν λόγω πρόβλημα·

Or. en

Τροπολογία 180
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ·	16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ· ***χαιρετίζει την επικείμενη ενσωμάτωση ενός κλιματικού παράγοντα στο πλαίσιο εξασφαλίσεων του Ευρωσυστήματος, αναγνωρίζοντας ότι πρόκειται για κρίσιμο βήμα προς την καλύτερη διαχείριση των χρηματοοικονομικών κινδύνων που σχετίζονται με το κλίμα και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των πράξεων νομισματικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 181
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ·	16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ· ***αναγνωρίζει ότι η αξία των ασφαλειών είναι ευαίσθητη στην κλιματική κρίση· εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση της ΕΚΤ να εισαγάγει έναν «κλιματικό παράγοντα», ο οποίος θα μπορούσε να μειώσει, από το 2026, την αξία που αποδίδεται στα επιλέξιμα στοιχεία ενεργητικού που χρησιμοποιούνται ως ασφάλεια·***

Or. en

Τροπολογία 182
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ·	16. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης υψηλών προτύπων όσον αφορά τις απαιτήσεις ποιότητας για τις ασφάλειες στις δανειοδοτικές συμφωνίες με την ΕΚΤ· ***αναγνωρίζει ότι πρότυπα για τις ασφάλειες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως εργαλείο για τη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 183
Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υποστηρίζει τις προσπάθειες της ΕΚΤ να συμπεριλάβει τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες στην παρακολούθηση των δεικτών τιμών για λόγους τόσο αντιπροσωπευτικότητας όσο και συγκρισιμότητας μεταξύ των χωρών της ζώνης του ευρώ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 184
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υποστηρίζει τις προσπάθειες της ΕΚΤ να συμπεριλάβει τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες στην παρακολούθηση των δεικτών τιμών για λόγους τόσο αντιπροσωπευτικότητας όσο και συγκρισιμότητας μεταξύ των χωρών της ζώνης του ευρώ·	17. υποστηρίζει τις προσπάθειες της ΕΚΤ να συμπεριλάβει τις ιδιοκατοικούμενες κατοικίες στην παρακολούθηση των δεικτών τιμών για λόγους τόσο αντιπροσωπευτικότητας όσο και συγκρισιμότητας μεταξύ των χωρών της ζώνης του ευρώ***,·υπό την προϋπόθεση ότι θα εφαρμοστεί μια εναρμονισμένη, μεθοδολογικά ισχυρή προσέγγιση που αποφεύγει τις φιλοκυκλικές στρεβλώσεις και διαφυλάσσει τη συγκρισιμότητα μεταξύ των χωρών***·

Or. en

Τροπολογία 185
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. επισημαίνει ότι η παρατεταμένη

περίοδος χαμηλών και μηδενικών επιτοκίων κατά την τελευταία δεκαετία έχει υπονομεύσει τη «δημιουργική καταστροφή» και την οικονομική εξέλιξη, καθώς εμπόδισε την αναγκαστική έξοδο των μη αποδοτικών εταιρειών από την αγορά, οι οποίες κατάφεραν να επιβιώσουν λαμβάνοντας πολύ φθηνά δάνεια, γεγονός που τελικά συνέβαλε στην έλλειψη ανταγωνιστικότητας της οικονομίας της ΕΕ, καθώς έτσι υπονομεύτηκε αυτή η ζωτικής σημασίας εξελικτική οικονομική διαδικασία, με συνέπεια τη δέσμευση υλικών και ανθρώπινων πόρων από ιδιαίτερα μη αποδοτικές εταιρείες («εταιρείες-ζόμπι»), οι οποίες διαφορετικά θα είχαν εξαφανιστεί από την αγορά προ πολλού·

Or. en

Τροπολογία 186
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. σημειώνει ότι ο αντίκτυπος της αυστηροποίησης της νομισματικής πολιτικής ποικίλλει μεταξύ οικονομικών τομέων και επιχειρήσεων, καθώς εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ευαισθησία τους στις μεταβολές του κόστους κεφαλαίου και των επιτοκίων· καλεί την ΕΚΤ να διενεργήσει και να δημοσιεύσει λεπτομερή τομεακή ανάλυση των πληθωριστικών και μακροοικονομικών επιπτώσεων της κλιμάκωσης των στρατηγικών επενδύσεων, ιδίως εκείνων που σχετίζονται με την πράσινη μετάβαση και την ενεργειακή αυτονομία, και της δυνητικής συμβολής τους στη σταθερότητα των τιμών τόσο

βραχυπρόθεσμα όσο και μεσοπρόθεσμα·

Or. en

Τροπολογία 187
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. σημειώνει ότι στην επανεξέταση της ΕΚΤ για το 2025 δεν αντιμετωπίστηκαν ορισμένα μακροχρόνια ζητήματα στο πλαίσιο των εξασφαλίσεων, συμπεριλαμβανομένων της μερικής εξάρτησης από εξωτερικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας και του κινδύνου φιλοκυκλικών φαινομένων «κατακρήμνισης» για κρατικά ομόλογα κοντά στο όριο επενδυτικής βαθμίδας· καλεί την ΕΚΤ να αποσαφηνίσει περαιτέρω την προσέγγισή της όσον αφορά την επιλεξιμότητα των εξασφαλίσεων και τη διακριτική ευχέρεια εξαιρέσεων, ώστε να παρασχεθεί μεγαλύτερη βεβαιότητα στις αγορές και να αποφευχθούν πιθανές αντιλήψεις πολιτικοποίησης·

Or. en

Τροπολογία 188
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. καλεί την ΕΚΤ να ενισχύσει την αναλυτική της εστίαση στην ανομοιογένεια του πληθωρισμού και της μετάδοσης πιστώσεων μεταξύ των

κρατών μελών, διασφαλίζοντας ότι η νομισματική πολιτική στηρίζει την οικονομική σύγκλιση και δεν επιδεινώνει τις διαρθρωτικές αποκλίσεις εντός της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 189
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17δ. προτείνει στις προβλέψεις της ΕΚΤ, οι οποίες αξιολογούν τον πληθωριστικό αντίκτυπο των προτάσεων πολιτικής της ΕΕ, να λαμβάνονται επίσης υπόψη οι πιθανές επιπτώσεις των διαφόρων νομισματικών εργαλείων τα οποία θα μπορούσαν να μετριάσουν τον υποτιθέμενο αρνητικό αντίκτυπο των εν λόγω δημοσιονομικών πολιτικών στη σταθερότητα των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 190
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17ε. αναγνωρίζει την έρευνα της ΕΚΤ σχετικά με τις συνέπειες των αυξημένων αμυντικών δαπανών στην οικονομική ανάπτυξη και στον πληθωρισμό, όπως δημοσιεύτηκε στο Οικονομικό Δελτίο της ΕΚΤ, τεύχος 6/2025· προτείνει στην ΕΚΤ να λάβει επίσης υπόψη τις πιθανές συνέπειες των αυξημένων αμυντικών

δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης ζητημάτων που σχετίζονται με την ισχύ στην αγορά και την αλυσίδα εφοδιασμού·

Or. en

Τροπολογία 191
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17στ. εκφράζει ανησυχία για τα αναφερόμενα προβλήματα των οικονομολόγων της ΕΚΤ, τα πορίσματα της έρευνας των οποίων έρχονται σε αντίθεση με τις απόψεις των ανώτερων στελεχών της κεντρικής τράπεζας, όπως αναφέρουν οι Financial Times: Ο πρόεδρος του συμβουλίου εργαζομένων της ΕΚΤ, Carlos Bowles, είπε στην Börsen-Zeitung ότι αυτό μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στους οικονομολόγους της ΕΚΤ τα πορίσματα της έρευνας των οποίων έρχονται σε αντίθεση με τις απόψεις των ανώτερων στελεχών της κεντρικής τράπεζας·

Or. en

Τροπολογία 192
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17ζ. σημειώνει ότι η Christine Lagarde σχολίασε την απόφαση της γερμανικής κυβέρνησης να αυξήσει τις δημόσιες δαπάνες· προτείνει την ενίσχυση του

	συντονισμού μεταξύ της νομισματικής και της δημοσιονομικής πολιτικής για την επίτευξη των οικονομικών στόχων της σταθερότητας των τιμών, της πλήρους απασχόλησης και της οικονομικής ανάπτυξης·

Or. en

Τροπολογία 193
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17η. προτείνει στην ΕΚΤ να διερευνήσει τη χρήση αποθεμάτων ασφαλείας όσον αφορά τον πληθωρισμό λόγω εκπομπών άνθρακα (carbonflation), καθώς περιορισμένος αριθμός τομέων θα αναγνωρίζονταν ως πρωταρχικός παράγοντας που συμβάλλει στο φαινόμενο αυτό·

Or. en

Τροπολογία 194
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Secondary objectives	***Στήριξη των γενικών οικονομικών πολιτικών στην ΕΕ***

Or. en

Τροπολογία 195
Bas Eickhout

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 196
Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 197
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι ***το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·***	18. υπενθυμίζει ότι ***με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, η ΕΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές της Ένωσης, προκειμένου να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·***

Or. en

Τροπολογία 198
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι ***το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας***·	18. υπενθυμίζει ότι***, σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα οφείλει να στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές της Ένωσης, προκειμένου να προωθεί τους στόχους του άρθρου 3 της ΣΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό δεν θέτει σε κίνδυνο τον πρωταρχικό στόχο της, που είναι η σταθερότητα των τιμών***·

Or. en

Τροπολογία 199
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας· ***τονίζει ότι η διατήρηση της ανθεκτικότητας του Ευρωσυστήματος απαιτεί από την ΕΚΤ να είναι ένας προβλέψιμος, διαφανής και αξιόπιστος θεσμός, και παράλληλα να προασπίζεται τη δημοκρατική λογοδοσία χωρίς να θέτει σε κίνδυνο την ανεξαρτησία της***·

Or. en

Τροπολογία 200
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας· ***υπενθυμίζει ότι η ΕΚΤ ανακοίνωσε, πριν από περισσότερο από δύο δεκαετίες, ότι θα ακολουθήσει την παράδοση της γερμανικής Bundesbank, υπόσχεση που δεν έχει ακόμη εκπληρωθεί·***

Or. en

Τροπολογία 201
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας· ***υπενθυμίζει ότι η Οικονομική και Νομισματική Ένωση απαιτεί σταθερές δημοσιονομικές πολιτικές στα κράτη μέλη προκειμένου αυτά να είναι σε θέση να ανταποκρίνονται σε εξωτερικούς κλυδωνισμούς·***

Or. en

Τροπολογία 202
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας· ***επαναβεβαιώνει ότι η αρχή αυτή πρέπει να αποκλείει οποιαδήποτε υποταγή της νομισματικής πολιτικής σε δημοσιονομικούς, κοινωνικούς ή κλιματικούς στόχους·***

Or. en

Τροπολογία 203
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας·	18. υπενθυμίζει ότι το Ευρωσύστημα έχει διαμορφωθεί με βάση την αρχή της νομισματικής κυριαρχίας· ***υπενθυμίζει ότι αυτό σημαίνει ότι οι δημοσιονομικές πολιτικές ακολουθούν τη νομισματική πολιτική·***

Or. en

Τροπολογία 204
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. επισημαίνει ότι στους δευτερεύοντες στόχους της ΕΚΤ, οι οποίοι είναι νομικά δεσμευτικοί παράλληλα με την πρωταρχική εντολή της για σταθερότητα των τιμών, περιλαμβάνονται η προώθηση ισορροπημένης και βιώσιμης οικονομικής

ανάπτυξης, η στήριξη μιας άκρως ανταγωνιστικής κοινωνικής οικονομίας της αγοράς με στόχο την πλήρη απασχόληση και την κοινωνική πρόοδο, καθώς και η προώθηση της σύγκλισης και ενός υψηλού επιπέδου προστασίας και βελτίωσης της ποιότητας του περιβάλλοντος· υπογραμμίζει ότι αυτοί οι στόχοι της βιώσιμης ανάπτυξης, της σύγκλισης, της πλήρους απασχόλησης και της κοινωνικής προόδου αποτελούν γενικούς στόχους της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ)·

Or. en

Τροπολογία 205
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. σημειώνει τη ραγδαία αύξηση των τιμών του χρυσού, η οποία αναδεικνύει την έλλειψη αξιοπιστίας της αρχής της νομισματικής κυριαρχίας, καθώς και την αυξανόμενη δυσπιστία των παγκόσμιων κεντρικών τραπεζών έναντι των δυτικών αποθεματικών νομισμάτων, του δολαρίου και του ευρώ·

Or. en

Τροπολογία 206
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. ζητεί από την ΕΚΤ να συνεχίσει να

διαδραματίζει υποστηρικτικό ρόλο στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων και σημειώνει ότι η απομάκρυνση από τη θέση του δυνητικού διαμορφωτή αγοράς θα μπορούσε να οδηγήσει σε αναζωπύρωση της κρίσης που έπληξε τη ζώνη του ευρώ στις αρχές της δεκαετίας του 2010·

Or. en

Τροπολογία 207
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τη Συνθήκη, η ΕΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές της Ένωσης μόνο αν οι ενέργειες αυτές δεν έρχονται σε σύγκρουση με τον στόχο της σταθερότητας των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 208
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. υπενθυμίζει ότι η υποχρέωση της ΕΚΤ να στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση αποτελεί νομική υποχρέωση και όχι επιλογή·

Or. en

Τροπολογία 209
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18β. τάσσεται κατά των μέτρων της ΕΚΤ που προβλέπουν άνιση μεταχείριση των κρατών μελών, ιδίως των μέτρων που παρουσιάζουν ενδείξεις ελέγχου των διαφορών απόδοσης·

Or. en

Τροπολογία 210
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18β. σημειώνει ότι τα ισοζύγια του TARGET2 αποτελούν απλώς λογιστική αντανάκλαση των οικονομικών ανισορροπιών στη ζώνη του ευρώ και δεν συνιστούν χρέος μεταξύ των χωρών·

Or. en

Τροπολογία 211
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18γ. προτείνει στην ΕΚΤ να διερευνήσει τις συνέπειες των υψηλότερων επιτοκίων για τους δευτερεύοντες στόχους της, όπως η αύξηση των πληρωμών ενυπόθηκων

	δανείων και τόκων επί κρατικών ομολόγων, και τρόπους μετριασμού των συνεπειών αυτών·

Or. en

Τροπολογία 212
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18δ. προτείνει στην ΕΚΤ να εξετάσει τις αρνητικές οικονομικές συνέπειες που έχουν οι περικοπές των κρατικών δαπανών και οι αυξήσεις των φορολογικών συντελεστών στην απασχόληση και τη σταθερότητα των τιμών, ιδίως όταν προκύπτουν από την εφαρμογή των δημοσιονομικών κανόνων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 213
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 214
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων·	19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών ***ως βασικού παράγοντα αντιμετώπισης*** σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων ***και επίτευξης οικονομικής ανάπτυξης, καθώς ενισχύουν την εμπιστοσύνη στη μακροοικονομική σταθερότητα και προωθούν ένα ευνοϊκό για τις επενδύσεις και τη δημιουργία απασχόλησης περιβάλλον· επαναλαμβάνει την ανάγκη να προωθήσουν τα κράτη μέλη τη δημοσιονομική ευθύνη·***

Or. es

Τροπολογία 215
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων·	19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων· ***αναγνωρίζει ότι ο δημοσιονομικός κατακερματισμός μπορεί να εγκυμονεί χρηματοοικονομικό κίνδυνο, ιδίως όταν υπάρχει κατακερματισμός τόσο στις κεφαλαιαγορές όσο και στον τραπεζικό τομέα· σημειώνει τη σημασία της αυστηρής συμμόρφωσης με τους δημοσιονομικούς κανόνες για τη διατήρηση των δημοσιονομικών περιθωρίων και την πρόληψη πρόσθετων πληθωριστικών πιέσεων·***

Or. en

Τροπολογία 216
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων·	19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών ***και βιώσιμων*** δημόσιων οικονομικών ***για την αντοχή*** σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων***·και την παροχή επαρκούς ευελιξίας για την αντιμετώπιση των οικονομικών και χρηματοπιστωτικών κλυδωνισμών***·

Or. en

Τροπολογία 217
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων·	19. επισημαίνει, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών ***για την αντοχή*** σε ένα περιβάλλον υψηλών επιτοκίων ***και την ενίσχυση της συνολικής ανθεκτικότητας της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 218
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. επισημαίνει***, στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ, τη σημασία των υγιών δημόσιων οικονομικών σε ένα περιβάλλον*** υψηλών επιτοκίων·	19. επισημαίνει ***τον αντίκτυπο ενός περιβάλλοντος*** υψηλών επιτοκίων ***στο κόστος αναχρηματοδότησης για τα κράτη μέλη***·

Or. en

Τροπολογία 219
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. τονίζει ότι είναι επιθυμητό να θεσπιστούν κοινοί χρεωστικοί τίτλοι της ΕΕ, όπως τα ευρωομόλογα, που εκδίδονται υπό την εποπτεία της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, όπως επισημαίνεται επίσης στην έκθεση Draghi, ως ο μόνος τρόπος για να αντιμετωπιστούν οι μελλοντικές προκλήσεις της Ευρώπης και να ενισχυθεί η παγκόσμια ανταγωνιστικότητά της, αλλά και για να ενισχυθεί η οικονομική συνοχή και η χρηματοπιστωτική σταθερότητα της ζώνης του ευρώ· θεωρεί ότι οι τίτλοι αυτοί μπορούν να συμβάλουν στη μείωση του κόστους του χρέους για τις χώρες με τη μεγαλύτερη οικονομική ευπάθεια, ενθαρρύνοντας παράλληλα την αύξηση των στρατηγικών επενδύσεων στην καινοτομία, την πράσινη οικονομία και την ενεργειακή ασφάλεια·

Or. it

Τροπολογία 220
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. τονίζει την ιδιαίτερη σημασία του Κοινοβουλίου για την προάσπιση των κριτηρίων σύγκλισης, δεδομένου ότι το κοινό είναι το σημαντικότερο ενδιαφερόμενο μέρος· αναγνωρίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι το Κοινοβούλιο πρέπει να παραδεχθεί τις δικές του ελλείψεις σχετικά με το εν λόγω θέμα, καθώς η συμμόρφωση με τα κριτήρια θα έπρεπε συχνά να απαιτείται πιο εμφατικά·

Or. en

Τροπολογία 221
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. σημειώνει ότι οι Παγκόσμιες Οικονομικές Προοπτικές του ΔΝΤ για το 2025 συνιστούν στη ζώνη του ευρώ να διαφυλάξει την ανεξαρτησία της ΕΚΤ, να ευθυγραμμίσει καλύτερα τις δημοσιονομικές και νομισματικές πολιτικές και να ενισχύσει τη χρηματοπιστωτική εποπτεία, ώστε να πλοηγηθεί σε ένα εύθραυστο περιβάλλον αποπληθωρισμού και να αποτρέψει τυχόν μελλοντική αστάθεια·

Or. en

Τροπολογία 222

Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. τονίζει ότι οι Συνθήκες της ΕΕ υποχρεώνουν την ΕΚΤ να στηρίζει τις ευρύτερες οικονομικές πολιτικές της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι δεν θίγεται ο στόχος της σταθερότητας των τιμών· υπενθυμίζει ότι η δευτερεύουσα εντολή είναι εξίσου δεσμευτική νομικά με τον στόχο της σταθερότητας των τιμών·

Or. en

Τροπολογία 223
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. τονίζει ότι ένα σταθερό μακροοικονομικό περιβάλλον και μια προβλέψιμη νομισματική πολιτική είναι ουσιαστικής σημασίας για τις ιδιωτικές επενδύσεις και τη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη· καλεί την ΕΚΤ να γνωστοποιήσει με σαφήνεια την πορεία πολιτικής της, ώστε να μειωθεί η αβεβαιότητα για τους επενδυτές και τους επιχειρηματίες·

Or. en

Τροπολογία 224
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. υπενθυμίζει ότι οι συνετές δημοσιονομικές πολιτικές των κρατών μελών συμπληρώνουν τις προσπάθειες της ΕΚΤ να διατηρήσει τον πληθωρισμό σε χαμηλά επίπεδα· επισημαίνει ότι η αντιμετώπιση του υπερβολικού δημόσιου ελλείμματος και των επιπέδων χρέους είναι ζωτικής σημασίας για τη διατήρηση της σταθερότητας της οικονομίας και της βιώσιμης ανάπτυξης·

Or. en

Τροπολογία 225
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19β. τονίζει ότι η προώθηση μιας πιο ολοκληρωμένης ευρωπαϊκής κεφαλαιαγοράς, καθώς και η ανάγκη εξεύρεσης νέων πόρων για τη χρηματοδότηση στρατηγικών επενδύσεων για την ανταγωνιστικότητα, την ασφάλεια και την ανεξαρτησία της Ευρώπης, απαιτούν κοινή δέσμευση της ΕΚΤ, της Επιτροπής και των κρατών μελών για σταδιακή κατανομή του κρατικού κινδύνου και μεγαλύτερη φορολογική ενοποίηση, σύμφωνα με τις αρχές της ευθύνης και της αλληλεγγύης που ορίζονται στις Συνθήκες·

Or. it

Τροπολογία 226
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 19 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19β. επισημαίνει, στο πλαίσιο των κριτηρίων σύγκλισης, καθώς και ενόψει της ένταξης του νεότερου μέλους στη ζώνη του ευρώ, την έλλειψη κοινοβουλευτικής επιμέλειας κατά την αξιολόγηση της έκθεσης σύγκλισης σχετικά με την προσχώρηση της Βουλγαρίας στη ζώνη του ευρώ, δεδομένου ότι, λίγους μόλις μήνες μετά την απόφαση για την προσχώρηση της Βουλγαρίας, ο πρώην υπουργός Οικονομικών του κυβερνώντος κόμματος της Βουλγαρίας παραδέχτηκε ότι το πραγματικό δημοσιονομικό έλλειμμα κατά το τρέχον έτος δεν είναι 3 %, αλλά κυμαίνεται μεταξύ 5 και 6 % και εκτιμάται ότι θα ανέλθει στο 8 % για το 2026·

Or. en

Τροπολογία 227
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 228
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 229
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 230
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να μειώσει	***διαγράφεται***

δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 231
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 232
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να ***μειώσει δραστικά τον ρόλο της στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·***	20. ***τονίζει ότι η νομισματική πολιτική θα πρέπει να λειτουργεί εντός ενός πλαισίου που επιτρέπει μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην παραγωγικότητα, την καινοτομία και στον ψηφιακό μετασχηματισμό·*** καλεί την ΕΚΤ να ***διερευνήσει τον τρόπο με τον οποίο οι δικές της πράξεις αναχρηματοδότησης και πολιτικές εξασφαλίσεων μπορούν να***

	διευκολύνουν την κλιμάκωση των στρατηγικών ευρωπαϊκών τεχνολογιών διατηρώντας παράλληλα την ουδετερότητα της αγοράς και τη χρηματοπιστωτική ευρωστία·

Or. en

Τροπολογία 233
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. ***καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της*** στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· ***εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της*** ΕΚΤ·	20. ***σημειώνει ότι οι παρεμβάσεις της ΕΚΤ*** στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων ***ήταν απαραίτητες για τη διατήρηση της ομοιόμορφης μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής και την πρόληψη του χρηματοπιστωτικού κατακερματισμού· καλεί την*** ΕΚΤ ***να διασφαλίσει ότι τα μέτρα αυτά παραμένουν αναλογικά και ότι συνάδουν πλήρως με την εντολή της για σταθερότητα των τιμών·***

Or. en

Τροπολογία 234
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. ***καλεί την ΕΚΤ να μειώσει δραστικά τον ρόλο της*** στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	20. ***ζητεί την κατάργηση του ρόλου της ΕΚΤ*** στις αγορές κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι***

	οι επίμονες παρεμβάσεις της ΕΚΤ στις αγορές κρατικών ομολόγων καθιστούν ασαφή τη γραμμή μεταξύ νομισματικής και δημοσιονομικής πολιτικής, και δημιουργούν ηθικό κίνδυνο για τα υπερχρεωμένα κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 235
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. καλεί την ΕΚΤ να ***μειώσει δραστικά τον ρόλο*** της ***στις αγορές*** κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·	20. καλεί την ΕΚΤ να ***καταργήσει σταδιακά και εντός χρονοδιαγράμματος τα προγράμματά*** της ***για αγορά*** κρατικών χρεωστικών τίτλων· εκφράζει τη λύπη του για τον ανασταλτικό αντίκτυπο της δημοσιονομικής θέσης στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της ΕΚΤ·

Or. de

Τροπολογία 236
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. υπογραμμίζει ότι η ΕΚΤ δεν θα πρέπει να αναλαμβάνει διαρκώς διευρυνόμενο ρόλο σε δημοσιονομικά θέματα, ιδίως δεδομένης της αυξανόμενης συμμετοχής της σε αγορές και πολιτικές δημόσιου χρέους·

Or. en

Τροπολογία 237
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. τονίζει ότι τα αποκλίνοντα επιτόκια στη ζώνη του ευρώ είναι σε γενικές γραμμές το αποτέλεσμα των διαφορετικών ασφαλίστρων κινδύνου για τα κρατικά ομόλογα που αντανακλούν τις διαφορετικές προσεγγίσεις όσον αφορά τη δημοσιονομική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 238
Jonás Fernández

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει την ανησυχία του για τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 239
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει την ανησυχία του για τα	***διαγράφεται***

αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·

Or. en

Τροπολογία 240
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει την ανησυχία του για τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 241
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει την ανησυχία του για ***τα αποκλίνοντα*** υπόλοιπα του TARGET2 ***ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί*** εκροές κεφαλαίων ***ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·***	21. εκφράζει την ανησυχία του για ***τις συνεχιζόμενες και αυξανόμενες ανισορροπίες στα*** υπόλοιπα του TARGET2 ***οι οποίες υπερβαίνουν τα τεχνικά ζητήματα ρευστότητας και καταδεικνύουν διαρθρωτικές διαφορές στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών και στις*** εκροές κεφαλαίων ***μεταξύ των κρατών μελών· τονίζει ότι η μόνιμη***

	χρηματοδότηση τέτοιων ανισορροπιών από το Ευρωσύστημα μπορεί να δημιουργήσει οικονομικά αντικίνητρα και να συνεπάγεται κίνδυνο συγκεκαλυμμένης ανακατανομής των κινδύνων μεταξύ των εθνικών κεντρικών τραπεζών· καλεί την ΕΚΤ να αναλύει συστηματικά τα αίτια των εν λόγω ανισορροπιών και να διερευνά επιλογές μεταρρύθμισης για το σύστημα TARGET2·

Or. de

Τροπολογία 242
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκφράζει την ανησυχία του για*** τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ***ως*** ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι ***δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·***	21. ***σημειώνει ότι*** τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ***αποτελούν πρωτίστως σύμπτωμα του κατακερματισμού των χρηματοπιστωτικών αγορών της ΕΕ και δευτερευόντως*** ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι ***η σταδιακή κατάργηση της μη συμβατικής νομισματικής πολιτικής θα συμβάλει αργά και οριακά στη μείωση των ανισορροπιών του TARGET2· υπενθυμίζει ότι τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 δεν δημιουργούν κανέναν χρηματοοικονομικό κίνδυνο, αλλά μπορούν να αποτελέσουν δείκτη της κατάστασης της οικονομίας·***

Or. en

Τροπολογία 243
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει ***την*** ανησυχία του για τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·	21. εκφράζει ***τη βαθιά*** ανησυχία του για τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα· ***προειδοποιεί ότι οι ανισορροπίες αυτές αποκαλύπτουν βαθιές διαρθρωτικές αδυναμίες στην αρχιτεκτονική της ζώνης του ευρώ και αναδεικνύουν τους εγγενείς κινδύνους μιας νομισματικής ένωσης που δεν αποτελεί τον βέλτιστο νομισματικό χώρο·***

Or. en

Τροπολογία 244
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκφράζει την ανησυχία του για τα αποκλίνοντα*** υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι ***δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·***	21. ***αναγνωρίζει τις αποκλίσεις στα*** υπόλοιπα του TARGET2 ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· σημειώνει ότι ***τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 αντικατοπτρίζουν επίμονες οικονομικές ανισορροπίες στη ζώνη του ευρώ· τονίζει τη σημασία των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων και των κατάλληλων οικονομικών πολιτικών για την αντιμετώπιση των εν λόγω ανισορροπιών·***

Or. en

Τροπολογία 245
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκφράζει την ανησυχία του για*** τα ***αποκλίνοντα*** υπόλοιπα του TARGET2 ***ως ακούσια συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών***· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·	21. ***σημειώνει ότι*** τα υπόλοιπα του TARGET2 ***αντικατοπτρίζουν τις διασυνοριακές ροές πληρωμών εντός του Ευρωσυστήματος και όχι τις δημοσιονομικές μεταβιβάσεις ή τη χρηματοδότηση κεφαλαίων***· σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα·

Or. en

Τροπολογία 246
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκφράζει την ανησυχία του για*** τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ως ***ακούσια*** συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών· ***σημειώνει ότι δεν αποτελεί καθήκον της ΕΚΤ να χρηματοδοτεί εκροές κεφαλαίων ή επίμονα εμπορικά ελλείμματα***·	21. ***σημειώνει ότι*** τα αποκλίνοντα υπόλοιπα του TARGET2 ***έχουν προκύψει*** ως ***τεχνική*** συνέπεια του ευρέος καθεστώτος αποθεματικών ***και του αποκεντρωμένου συστήματος διακανονισμού πληρωμών του Ευρωσυστήματος***·

Or. en

Τροπολογία 247
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. καλεί την ΕΚΤ να στηρίξει την

ολοκλήρωση της Τραπεζικής Ένωσης και της Ένωσης Κεφαλαιαγορών ως βασικών πλαισίων για την ενίσχυση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, τη στήριξη της οικονομικής ανάπτυξης και τη δημιουργία ενός πιο ανθεκτικού χρηματοπιστωτικού συστήματος στη ζώνη του ευρώ·

Or. it

Τροπολογία 248
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. επισημαίνει τον ρόλο της ΕΚΤ και του ΕΣΚΤ στην αντιμετώπιση των σοβαρών και επικείμενων προκλήσεων της Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 249
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21β. καλεί την ΕΚΤ, στο πλαίσιο σεβασμού της ανεξαρτησίας της, να αντιμετωπίσει τις αδυναμίες της αγοράς και να διασφαλίσει την αποτελεσματική κατανομή των πόρων σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα, παραμένοντας ταυτόχρονα όσο το δυνατόν πιο πολιτικά ουδέτερη, τηρώντας την αρχή της ουδετερότητας της αγοράς σε πολλές περιπτώσεις· τονίζει ότι οι αποφάσεις αυτές δεν πρέπει να λαμβάνονται εις βάρος της επίτευξης

του πρωταρχικού στόχου της ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 250
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21β. ενθαρρύνει την ΕΚΤ να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να καταστήσει δυνατές τις διασυνοριακές συγχωνεύσεις τραπεζών, οι οποίες, διασφαλίζοντας παράλληλα τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, συμβάλλουν στην ολοκλήρωση της ευρωπαϊκής τραπεζικής αγοράς·

Or. it

Τροπολογία 251
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 252
Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει ***τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος***·	22. υπογραμμίζει ***ότι η κλιματική αλλαγή επηρεάζει τη σταθερότητα των τιμών και τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες της ΕΚΤ να ενσωματώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα και την ενεργειακή εξάρτηση στις νομισματικές πράξεις, στο πλαίσιο εξασφαλίσεων και στη διαχείριση του χαρτοφυλακίου της, σύμφωνα με τους στόχους της Ένωσης για την απανθρακοποίηση, την ανταγωνιστικότητα και τη στρατηγική αυτονομία· ενθαρρύνει την ΕΚΤ να συνεχίσει να ενισχύει την αναλυτική της ικανότητα να αξιολογεί τις επιπτώσεις των κλιματικών και ενεργειακών κλυδωνισμών στη μακροοικονομική και χρηματοπιστωτική σταθερότητα, διατηρώντας παράλληλα μια προσέγγιση σαφή, βασισμένη στα δεδομένα και ουδέτερη ως προς την αγορά***·

Or. en

Τροπολογία 253
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος·	22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος· ***συμφωνεί με την πρόεδρο Lagarde ότι η αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής αποτελεί πρωτίστως ευθύνη των ευρωπαϊκών κυβερνήσεων και ότι η ΕΚΤ μπορεί, πρώτα και κύρια, να στηρίξει τις πολιτικές της ΕΕ για το κλίμα διασφαλίζοντας τη σταθερότητα των τιμών, προωθώντας έτσι ένα***

	σταθερό μακροοικονομικό περιβάλλον που τονώνει τις πράσινες επενδύσεις[1α]·
	1α https://www.bis.org/review/r231204d.pdf.
	Or. en

Τροπολογία 254
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας*** του περιβάλλοντος·	22. ***επισημαίνει ότι η καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής και η προστασία*** του περιβάλλοντος ***έχουν μεγάλη πολιτική σημασία, ωστόσο τα εν λόγω καθήκοντα εμπίπτουν πρωτίστως στον τομέα αρμοδιοτήτων δημοκρατικά νομιμοποιημένων πολιτικών θεσμών· τονίζει ότι, κατά την άσκηση της εντολής της, η ΕΚΤ πρέπει να διατηρήσει την πολιτική ουδετερότητα και να επικεντρωθεί στον πρωταρχικό της στόχο, δηλαδή στη σταθερότητα των τιμών·***
	Or. de

Τροπολογία 255
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης*** της κλιματικής αλλαγής και ***της προστασίας***	22. ***σημειώνει τα εκτενή επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τον αντίκτυπο*** της κλιματικής αλλαγής και ***των ακραίων***

του περιβάλλοντος·	***καιρικών φαινομένων στη σταθερότητα των τιμών· επισημαίνει τις αποπληθωριστικές επιπτώσεις που έχουν ορισμένες επενδύσεις ενεργειακής μετάβασης· καλεί την ΕΚΤ να συνεχίσει να αξιολογεί τον αντίκτυπο των φυσικών καταστροφών που σχετίζονται με την κλιματική αλλαγή στην ΕΕ, όπως οι πυρκαγιές, οι πλημμύρες και οι διακοπές ρεύματος, στη σταθερότητα των τιμών των πληττόμενων κρατών μελών·***

Or. en

Τροπολογία 256
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης*** της κλιματικής αλλαγής ***και της προστασίας του περιβάλλοντος·***	22. ***αναγνωρίζει ότι οι οικονομικές και δημοσιονομικές επιπτώσεις*** της κλιματικής αλλαγής ***επηρεάζουν άμεσα την ικανότητα της ΕΚΤ να διατηρεί τη σταθερότητα των τιμών και τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα· υποστηρίζει τις προσπάθειες της ΕΚΤ να ενσωματώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα στο αναλυτικό και επιχειρησιακό της πλαίσιο, σύμφωνα με την εντολή της·***

Or. en

Τροπολογία 257
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

22. ***υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης*** της κλιματικής ***αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος***·	22. ***αναγνωρίζει τα συντριπτικά στοιχεία που αποδεικνύουν τον αντίκτυπο*** της κλιματικής ***κρίσης στη σταθερότητα των τιμών και στη χρηματοπιστωτική σταθερότητα· σημειώνει ότι η προώθηση της ανάπτυξης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας θα ασκούσε αποπληθωριστική πίεση· καλεί την ΕΚΤ να προσαρμόσει το πλαίσιο νομισματικής πολιτικής της στην κλιματική έκτακτη ανάγκη·***

Or. en

Τροπολογία 258
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει ***τον πολιτικό χαρακτήρα της*** αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και ***της*** προστασίας του περιβάλλοντος·	22. υπογραμμίζει ***την ανάγκη*** αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και προστασίας του περιβάλλοντος· ***καλεί την ΕΚΤ να συνεχίσει το ουσιαστικό έργο της στις προσομοιώσεις ακραίων καταστάσεων για τον κλιματικό κίνδυνο που αναπτύχθηκαν για την αξιολόγηση της ανθεκτικότητας των τραπεζών και των εταιρειών έναντι του κινδύνου κλιματικής μετάβασης·***

Or. en

Τροπολογία 259
Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει ***τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας***	22. υπογραμμίζει ***την τεκμηριωμένη ύπαρξη κινδύνων που σχετίζονται με το κλίμα και τις καιρικές συνθήκες, καθώς***

του περιβάλλοντος·	***και τον αντίκτυπό τους στον πληθωρισμό και στη σταθερότητα των τιμών· αναγνωρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην προσαρμογή του δικού της πλαισίου ανάλυσης και διαχείρισης κινδύνων με ανάλογο τρόπο·***

Or. en

Τροπολογία 260
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει ***τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας*** του περιβάλλοντος·	22. υπογραμμίζει ***ότι η κλιματική αλλαγή και η υποβάθμιση της φύσης επηρεάζουν τις τιμές και τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα· υπενθυμίζει ότι η προστασία και η βελτίωση*** του περιβάλλοντος ***αποτελούν έναν από τους γενικούς οικονομικούς στόχους της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 261
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος·	22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος· ***υπενθυμίζει ότι η ΕΚΤ δεν πρέπει να λαμβάνει μέτρα που βλάπτουν την ανταγωνιστικότητα της ζώνης του ευρώ στο όνομα σφαιρικών***

	πράσινων πολιτικών, καθώς η ΕΚΤ έχει ως εντολή να διασφαλίζει τη σταθερότητα των τιμών και δεν πρέπει να την διακυβεύει με δευτερεύοντες στόχους· επαναλαμβάνει ότι η διαχείριση των πράσινων πολιτικών θα πρέπει να αποτελούν μέλημα άλλων ενωσιακών φορέων, και ότι οι αποφάσεις της ΕΚΤ δεν πρέπει να επηρεάζουν την ανταγωνιστικότητα, την οικονομική μεγέθυνση και την αποδοτική λειτουργία της αγοράς· ζητεί την προστασία της ανταγωνιστικότητας προκειμένου να διασφαλιστεί ένα πρόσφορο και ελεύθερο οικονομικό περιβάλλον·

Or. es

Τροπολογία 262
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος·	22. υπογραμμίζει τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος· ***επισημαίνει ότι οι στόχοι της περιβαλλοντικής πολιτικής δεν θα πρέπει να υλοποιούνται με εργαλεία νομισματικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 263
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει τον πολιτικό	22. υπογραμμίζει τον πολιτικό

χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος·	χαρακτήρα της αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και της προστασίας του περιβάλλοντος· ***τονίζει ότι η ΕΚΤ θα πρέπει να απέχει από την ενσωμάτωση κλιματικών παραμέτρων στη νομισματική της πολιτική, καθώς κάτι τέτοιο συνιστά υπέρβαση της εντολής της και ενέχει τον κίνδυνο στρέβλωσης της κατανομής κεφαλαίων·***
	Or. en

Τροπολογία 264
Dirk Gotink

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. υπογραμμίζει ***τον πολιτικό χαρακτήρα της αντιμετώπισης*** της κλιματικής αλλαγής ***και της προστασίας του περιβάλλοντος***·	22. υπογραμμίζει ***ότι η ΕΚΤ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις επιπτώσεις*** της κλιματικής αλλαγής ***μόνο από τη σκοπιά της οικονομίας και της σταθερότητας των τιμών και εντός των ορίων της εντολής της***·
	Or. en

Τροπολογία 265
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. επιμένει ότι η ΕΚΤ πρέπει να τηρεί την αρχή της ουδετερότητας της αγοράς σε όλες τις νομισματικές πράξεις της ανά πάσα στιγμή· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι ενέργειες της ΕΚΤ για την απανθρακοποίηση των εταιρικών ομολόγων της δεν βασίστηκαν εξ ορισμού σε ουδέτερη ως προς την αγορά

προσέγγιση·

Or. en

Τροπολογία 266
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. υποστηρίζει ότι τα μέτρα της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην προώθηση κλιματικών ή κοινωνικών στόχων θα μπορούσαν να υπονομεύσουν την αποτελεσματικότητα της αγοράς και την ουδετερότητα της νομισματικής πολιτικής, οδηγώντας σε κερδοσκοπικές φούσκες, ιδίως στις «πράσινες» αγορές·

Or. en

Τροπολογία 267
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. τονίζει την ανάγκη προώθησης διαφοροποιημένων και ανταγωνιστικών πηγών χρηματοδότησης για τις ΜΜΕ στο πλαίσιο της Ένωσης Κεφαλαιαγορών·

Or. en

Τροπολογία 268
Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας·	23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής ***και της δευτερεύουσας*** εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας· ***σημειώνει με ανησυχία τον αρνητικό αντίκτυπο της αυστηροποίησης της νομισματικής πολιτικής σε ορισμένες στρατηγικές επενδύσεις· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει τον αντίκτυπο των μεταβολών των επιτοκίων σε διάφορους οικονομικούς τομείς, μεταξύ των οποίων επιχειρήσεις υψηλής έντασης κεφαλαίου και ευαίσθητες στα επιτόκια· καλεί επίσης την ΕΚΤ να αναλύσει τον πληθωριστικό ή αποπληθωριστικό αντίκτυπο των επενδύσεων σε στρατηγικές τεχνολογίες·***

Or. en

Τροπολογία 269
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας·	23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας· ***υπογραμμίζει ότι οι αξιολογήσεις αναλογικότητας θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν τους χρηματοοικονομικούς κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα και τη φύση και τονίζει ότι, παράλληλα με την εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της για σταθερότητα των τιμών, η ΕΚΤ πρέπει να διασφαλίζει ότι οι προσπάθειες αυτές δεν έρχονται συστηματικά σε σύγκρουση με***

	βασικές στρατηγικές προτεραιότητες της ΕΕ, όπως η ενεργειακή ασφάλεια και η απανθρακοποίηση·

Or. en

Τροπολογία 270
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας·	23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας· ***τονίζει ότι η ΕΚΤ πρέπει να επιδιώξει την πρωταρχική εντολή της κατά τρόπο που να μην παρεμποδίζει την επίτευξη των στρατηγικών προτεραιοτήτων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων της ενεργειακής ασφάλειας και του ουδέτερου ισοζυγίου διοξειδίου του άνθρακα·***

Or. en

Τροπολογία 271
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας·	23. σημειώνει ότι οι νομισματικές πολιτικές της ΕΚΤ που αποσκοπούν στην εκπλήρωση της πρωταρχικής εντολής της υπόκεινται σε αξιολόγηση αναλογικότητας· ***επιμένει ότι η ΕΚΤ πρέπει να διασφαλίζει την αρχή της ουδετερότητας της αγοράς σε όλες τις***

νομισματικές πράξεις της·

Or. en

Τροπολογία 272
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. επισημαίνει ότι οι επενδύσεις που αποσκοπούν στην ενίσχυση της στρατηγικής αυτονομίας της ΕΕ είναι απαραίτητες για την προστασία της Ένωσης από εξωτερικούς κλυδωνισμούς και για τον μετριασμό των κινδύνων από την πλευρά της προσφοράς για τη σταθερότητα των τιμών· τονίζει τον ζωτικό ρόλο των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) στην προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής σύγκλισης, της απασχόλησης και της επιτυχούς υλοποίησης της ψηφιακής και της κλιματικής μετάβασης·

Or. en

Τροπολογία 273
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. επιμένει ότι η ΕΚΤ πρέπει να τηρεί την αρχή της ουδετερότητας της αγοράς σε όλες τις νομισματικές πράξεις της·

Or. en

Τροπολογία 274
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23β. υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της ΕΚΤ στη στήριξη της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 275
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. επισημαίνει ότι στο τοπίο των πληρωμών της ΕΕ κυριαρχούν πάροχοι τρίτων χωρών· σημειώνει την ταχεία ανάπτυξη των σταθερών κρυπτονομισμάτων, ιδίως δε των σταθερών κρυπτονομισμάτων που υποστηρίζονται από δολάρια ΗΠΑ· καλεί την ΕΚΤ να αξιολογήσει διεξοδικά τους κινδύνους που θα μπορούσε να συνεπάγεται η εξέλιξη αυτή για τη νομισματική κυριαρχία της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 276
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής***, καθώς και για την πρόοδο και την ετοιμότητα της ΕΚΤ να προχωρήσει στην επόμενη φάση· καλεί τους συννομοθέτες να καταλήξουν γρήγορα σε συμφωνία***· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών ***και σημειώνει ότι η πρόταση για το καθεστώς νόμιμου χρήματος αποσκοπεί στη διαφύλαξη του ρόλου των μετρητών, καθώς διασφαλίζει ότι παραμένουν ευρέως αποδεκτά ως μέσα πληρωμής και εύκολα προσβάσιμα στους πολίτες· τονίζει ότι το ψηφιακό ευρώ θα μπορούσε να συμβάλει στη στήριξη του διεθνούς ρόλου του ευρώ·***

Or. en

Τροπολογία 277
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών***·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***υπογραμμίζει ότι τόσο τα μετρητά όσο και το ψηφιακό ευρώ πρέπει να συνυπάρχουν, ώστε να διασφαλιστούν η ένταξη, η ιδιωτικότητα και η καθολική πρόσβαση· εκτιμά την προορατική και επικοινωνιακή προσέγγιση της ΕΚΤ σχετικά με το σχέδιο για το ψηφιακό ευρώ και ενθαρρύνει τον συνεχή διάλογο με τους πολίτες, τα ενδιαφερόμενα μέρη και τους νομοθέτες, ώστε να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη και η κατανόηση των δυνητικών οφελών και επιπτώσεών του·***

Or. en

Τροπολογία 278
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών· ***σημειώνει τις προορατικές προσπάθειες του ΕΚ για την επίτευξη κοινής θέσης σχετικά με το ψηφιακό ευρώ έως τις αρχές του 2026, οι οποίες αντικατοπτρίζουν την κοινή δέσμευση για την προώθηση του έργου· εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ να προχωρήσει στην επόμενη φάση του σχεδίου για το ψηφιακό ευρώ·***

Or. en

Τροπολογία 279
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. ***χαιρετίζει*** τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***τονίζει ότι το ψηφιακό ευρώ θα μπορούσε να ενισχύσει τη χρηματοπιστωτική ένταξη, να ενισχύσει τη θέση των Ευρωπαίων εμπόρων έναντι των παρόχων υπηρεσιών***

	πληρωμών και να βελτιώσει τη στρατηγική αυτονομία και την ανθεκτικότητα στην Ευρώπη· τονίζει τη σημασία ***της διατήρησης*** του ρόλου των μετρητών·

Or. en

Τροπολογία 280
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***αντιτίθεται σθεναρά σε οποιαδήποτε εισαγωγή ψηφιακού νομίσματος κεντρικής τράπεζας που θα μπορούσε να υπονομεύσει την ιδιωτική ζωή, να περιορίσει τον ρόλο των ιδιωτικών τραπεζών ή να αυξήσει τον κρατικό έλεγχο επί των χρηματοπιστωτικών συναλλαγών των πολιτών·*** τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·

Or. en

Τροπολογία 281
Thomas Bajada

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής***, με στόχο τη διατήρηση της στρατηγικής αυτονομίας***

	και της νομισματικής κυριαρχίας της Ευρώπης μέσω της μειωμένης εξάρτησης της ΕΕ από μη Ευρωπαίους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών· τονίζει τη σημασία ***της διατήρησης*** του ρόλου των μετρητών·

Or. en

Τροπολογία 282
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών· ***υπενθυμίζει τη στάση που κράτησε η ΕΚΤ όσον αφορά την ουδετερότητα της αγοράς στις χρηματοπιστωτικές αγορές, διασφαλίζοντας τον θεμιτό ανταγωνισμό και προωθώντας την καινοτομία από τον ιδιωτικό τομέα·***

Or. en

Τροπολογία 283
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών· ***ζητεί μια προσεκτική και διαφανή προσέγγιση που θα διασφαλίζει την ιδιωτικότητα και τη***

χρηματοπιστωτική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 284
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·	24. λαμβάνει υπό σημείωση τις εν εξελίξει συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο διάλογο της ΕΚΤ με το Κοινοβούλιο·*** τονίζει τη σημασία ***της διατήρησης*** του ρόλου των μετρητών·

Or. en

Τροπολογία 285
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις εν εξελίξει ***συζητήσεις σχετικά με το ψηφιακό*** ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής· ***τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών·***	24. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις εν εξελίξει ***εργασίες της ΕΚΤ όσον αφορά την προετοιμασία για τη δημιουργία του ψηφιακού*** ευρώ τόσο για σκοπούς λιανικής όσο και για σκοπούς χονδρικής·

Or. en

Τροπολογία 286
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. καλεί την ΕΚΤ να αντιμετωπίσει τις προσδοκίες και τις ανησυχίες του κοινού σχετικά με το ψηφιακό ευρώ, συμπεριλαμβανομένων της ιδιωτικότητας, της ασφάλειας, της χρηστικότητας, της οικονομικής προσιτότητας και της προσβασιμότητας· τονίζει την ανάγκη για ισχυρές διασφαλίσεις όσον αφορά την προστασία των δεδομένων των χρηστών και για την εγγύηση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, με την παράλληλη προώθηση της ευρείας αποδοχής και της συμπεριληπτικότητας·

Or. en

Τροπολογία 287
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. θεωρεί ότι το εγχείρημα του ψηφιακού ευρώ θα επιτύχει μόνον εάν συνεπάγεται απτή προστιθέμενη αξία για τους Ευρωπαίους πολίτες, κάτι που μπορούν να αντιληφθούν οι Ευρωπαίοι πολίτες· σημειώνει ότι πολλοί Ευρωπαίοι πολίτες σήμερα είτε δεν γνωρίζουν για το σχέδιο σχετικά με το ψηφιακό ευρώ είτε παραμένουν επιφυλακτικοί·

Or. en

Τροπολογία 288
Fabio De Masi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. προτείνει η ΕΚΤ να λάβει υπόψη τα οικονομικά οφέλη που απορρέουν από το δημόσιο ψηφιακό σύστημα πληρωμών της Βραζιλίας, το PIX, ιδίως όσον αφορά τη μείωση του κόστους συναλλαγών και της εξάρτησης από τους παρόχους πληρωμών των ΗΠΑ·

Or. en

Τροπολογία 289
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. επαναλαμβάνει ότι οποιαδήποτε απόφαση σχετικά με το ψηφιακό ευρώ άπτεται του πολιτικού τομέα· τονίζει, στο πλαίσιο αυτό, τον θεμελιώδη ρόλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε κάθε γενική και λεπτομερή αξιολόγηση·

Or. it

Τροπολογία 290
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. ενθαρρύνει την ΕΚΤ να επιταχύνει την ανάπτυξη ενός ψηφιακού νομίσματος κεντρικής τράπεζας χονδρικής για την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των

διασυνοριακών πληρωμών και της καινοτομίας στις παγκόσμιες χρηματοπιστωτικές αγορές·

Or. en

Τροπολογία 291
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. εκφράζει την ικανοποίησή του για τα εν εξελίξει βραχυπρόθεσμα (Pontes) και μακροπρόθεσμα (Appia) έργα DLT για τον διακανονισμό συναλλαγών χονδρικής σε χρήμα κεντρικής τράπεζας·

Or. en

Τροπολογία 292
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. καλεί την ΕΚΤ να εντείνει την παρακολούθηση των κρυπτονομισμάτων αντιμετωπίζοντας τους κινδύνους που σχετίζονται με την κυβερνοασφάλεια, με τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας και άλλες παράνομες δραστηριότητες που συνδέονται με τα χαρακτηριστικά ανωνυμίας των κρυπτοστοιχείων· τονίζει ότι είναι σημαντικό οι προσπάθειες αυτές να ενσωματωθούν στο ευρύτερο κανονιστικό πλαίσιο της ΕΕ, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εποπτεία και να

διαφυλαχθεί η χρηματοπιστωτική σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 293
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. ζητεί να μην ληφθεί αποκλειστικά από το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ οποιαδήποτε απόφαση για την εισαγωγή του ψηφιακού ευρώ· τονίζει ότι θα πρέπει να είναι μια συναινετική απόφαση της Επιτροπής, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, δεδομένης της σημαντικής δυναμικής που έχει η απόφαση αυτή για τη δημοσιονομική πολιτική, καθώς υπερβαίνει τα στενά όρια του πεδίου εφαρμογής της νομισματικής πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 294
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. υπογραμμίζει τη σημασία του ψηφιακού ευρώ και την ανάγκη για ένα φιλόδοξο νομοθετικό πλαίσιο που θα παρέχει μια δημόσια, κυρίαρχη, πανευρωπαϊκή λύση για τις ψηφιακές πληρωμές· τονίζει ότι η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα των ευρωπαϊκών φορέων στον κλάδο των πληρωμών πρέπει να ληφθεί πλήρως υπόψη στο οικονομικό

μοντέλο του ψηφιακού ευρώ·

Or. en

Τροπολογία 295
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. τονίζει ότι η εισαγωγή του ψηφιακού ευρώ θα χρησιμεύσει ως συμπλήρωμα των μετρητών, τα οποία θα διατηρηθούν για να διασφαλιστεί η πολυφωνία των μέσων πληρωμής, παρέχοντας την καλύτερη εγγύηση για τη χρηματοπιστωτική ένταξη·

Or. it

Τροπολογία 296
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. θεωρεί ότι η απόφαση σχετικά με την εισαγωγή ή μη του ψηφιακού ευρώ αποτελεί εντέλει πολιτική απόφαση που πρέπει να ληφθεί από τον νομοθέτη της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 297
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24γ. τονίζει ότι τα επαρκή όρια καταθέσεων είναι απαραίτητα για την προώθηση του ψηφιακού ευρώ και ταυτόχρονα περιορίζουν τον όγκο των συναλλαγών εντός προκαθορισμένων χρονικών πλαισίων και απόλυτων τιμών· τονίζει ότι είναι σημαντικό το ψηφιακό ευρώ να μην αυξάνει τους κινδύνους έλλειψης τραπεζικής διαμεσολάβησης·

Or. it

Τροπολογία 298
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24γ. χαιρετίζει τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας ως το 21ο μέλος της ζώνης του ευρώ, με ισχύ της ένταξης από την 1η Ιανουαρίου 2026· καλεί την ΕΚΤ να προβάλλει τα οφέλη της υιοθέτησης του ευρώ ως κίνητρο, ώστε άλλα μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ να προσχωρήσουν ή να επιταχύνουν τις προσπάθειές τους για μελλοντική προσχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 299
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24γ. η στρατηγική για τη θέσπιση και

την έκδοση ψηφιακού ευρώ δεν θα πρέπει να αποτελεί αντικίνητρο για πρωτοβουλίες του ιδιωτικού τομέα της Ευρώπης που αποσκοπούν στην παροχή, το συντομότερο δυνατόν, καινοτόμων και ανταγωνιστικών πανευρωπαϊκών ψηφιακών λύσεων πληρωμών, ώστε να ενισχυθεί η κυριαρχία στον τομέα των πληρωμών·

Or. en

Τροπολογία 300
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24γ. επαναλαμβάνει ότι το ψηφιακό ευρώ θα πρέπει να χρησιμεύει ως συμπλήρωμα των φυσικών μετρητών, ότι δεν θα πρέπει να αντικαταστήσει πλήρως τα μετρητά και ότι τα μετρητά θα πρέπει να παραμένουν διαθέσιμα ανά πάσα στιγμή· επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, την πρόταση κανονισμού σχετικά με το καθεστώς νόμιμου χρήματος των μετρητών σε ευρώ·

Or. en

Τροπολογία 301
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24γ. τονίζει τη σημασία του ρόλου των μετρητών και υπογραμμίζει τη «δέσμη μέτρων για το ενιαίο νόμισμα» της Επιτροπής, η οποία περιλαμβάνει

	πρόταση σχετικά με το καθεστώς νόμιμου χρήματος των μετρητών σε ευρώ, καταδεικνύοντας τη δέσμευση των συννομοθετών και της ΕΚΤ για το μέλλον των μετρητών·

Or. en

Τροπολογία 302
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ανταποκριθεί στον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	25. ***σημειώνει την προορατική προσέγγιση της κυβέρνησης των ΗΠΑ όσον αφορά τη στήριξη της ανάπτυξης σταθερών κρυπτονομισμάτων, τα οποία είναι εκπεφρασμένα, ως επί το πλείστον, σε δολάρια ΗΠΑ· θεωρεί ότι η εξέλιξη αυτή θα μπορούσε να συμβάλει στη διατήρηση της κυριαρχίας του δολαρίου·*** στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***αναπτύξει τον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς· ***επισημαίνει ότι η βαθύτερη ολοκλήρωση των κεφαλαιαγορών της ΕΕ, η άφθονη προσφορά ασφαλών στοιχείων ενεργητικού της ΕΕ και η μεγαλύτερη ολοκλήρωση της εκπροσώπησης της ζώνης του ευρώ στο ΔΝΤ αποτελούν προϋπόθεση για την ενίσχυση του διεθνούς ρόλου του ευρώ·***

Or. en

Τροπολογία 303
Dirk Gotink

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ανταποκριθεί στον διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ανταποκριθεί στον διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς· ***τονίζει ότι η ΕΚΤ θα πρέπει επίσης να λάβει υπόψη τα μειονεκτήματα που ενδέχεται να ενέχει η ενίσχυση του διεθνούς ρόλου του ευρώ και του ρόλου του ως παγκόσμιου αποθεματικού νομίσματος, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής υπερτίμησης·***

Or. en

Τροπολογία 304
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ***στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της*** να ανταποκριθεί στον διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	25. ***κατανοεί το σκεπτικό πίσω από τις προσπάθειες της ΕΚΤ*** να ανταποκριθεί στον διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς· ***ζητεί, ωστόσο, προσοχή στην επιδίωξη μιας διευρυμένης στρατηγικής διεθνοποίησης που θα μπορούσε να εκθέσει το ευρώ σε αστάθεια και να αποδυναμώσει την εσωτερική αγοραστική του δύναμη·***

Or. en

Τροπολογία 305
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ανταποκριθεί στον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ενισχύσει τον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για την ισχυρή δέσμευση της ΕΚΤ να ισχυροποιήσει τον διεθνή ρόλο του ευρώ, για παράδειγμα μέσω της δημιουργίας της Ένωσης Αποταμιεύσεων και Επενδύσεων (SIU) και της ολοκλήρωσης της ενιαίας αγοράς·***

Or. en

Τροπολογία 306
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ανταποκριθεί στον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ενισχύσει τον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·

Or. en

Τροπολογία 307
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ανταποκριθεί στον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών	25. στηρίζει την ΕΚΤ στις προσπάθειές της να ***ενισχύσει τον*** διεθνή ρόλο του ευρώ μέσω, μεταξύ άλλων, επαρκών συμφωνιών

συμφωνιών ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·	ανταλλαγής νομισμάτων και συμφωνιών επαναγοράς·

Or. en

Τροπολογία 308
Rada Laykova

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. επισημαίνει τη συνεχιζόμενη παγκόσμια γεωπολιτική και νομισματική επανευθυγράμμιση με δυνητικά σοβαρές επιπτώσεις στη διεθνή ζήτηση δολαρίων και ευρώ, και επισημαίνει ότι οι ΗΠΑ θα αναζητήσουν αυξημένα μέσα για τη διαφύλαξη του δολαρίου ενισχύοντας τη ζήτησή του με διάφορους τρόπους, ακόμη και εις βάρος του ευρώ· σημειώνει την ολοένα και πιο επιθετική εμπορική στρατηγική των ΗΠΑ όσον αφορά την εξαγωγή αγαθών στη ζώνη του ευρώ, συμπεριλαμβανομένου στρατιωτικού εξοπλισμού·

Or. en

Τροπολογία 309
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. εκφράζει την ανησυχία του για την προσωρινή διακοπή λειτουργίας του συστήματος διακανονισμού σε συνεχή χρόνο T2 και T2S της ΕΚΤ τον Φεβρουάριο του 2025· χαιρετίζει τη δέσμευση της προέδρου της ΕΚΤ να διερευνήσει το περιστατικό από κοινού με

τις αρμόδιες εθνικές κεντρικές τράπεζες και τους εταίρους από τον ιδιωτικό τομέα[1α]· προσβλέπει στην παραλαβή της έκθεσης για την εν λόγω έρευνα·

[1α] Πρβλ. τις δηλώσεις της προέδρου της ΕΚΤ κατά τη διάρκεια του νομισματικού διαλόγου στις 20-03-2025.

Or. en

Τροπολογία 310
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. υποστηρίζει την άποψη της προέδρου Lagarde ότι, εν μέσω των σημερινών διεθνών προκλήσεων, υπάρχει μια μοναδική ευκαιρία ο ρόλος του ευρώ να αναβαθμιστεί σε μια «παγκόσμια άγκυρα εμπιστοσύνης»· συμφωνεί ότι, για τον σκοπό αυτόν, η ΕΕ πρέπει να προβεί σε τολμηρές μεταρρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένων της επιτάχυνσης της οικονομικής ολοκλήρωσης, της ολοκλήρωσης της ενιαίας αγοράς και της Τραπεζικής Ένωσης, και της επιδίωξης νέων εμπορικών συμφωνιών·

Or. en

Τροπολογία 311
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. είναι της άποψης ότι οι

	προσπάθειες για τη δημιουργία μηχανισμού μακροοικονομικής σταθεροποίησης και επαρκούς προσφοράς ενός ευρωπαϊκού ασφαλούς περιουσιακού στοιχείου είναι σημαντικές για την ενίσχυση του ρόλου του ευρώ ως διεθνούς νομίσματος·

Or. en

Τροπολογία 312
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25β. καλεί την ΕΚΤ να συνεχίσει να διερευνά τρόπους ενίσχυσης του διεθνούς ρόλου του ευρώ· σημειώνει ότι η ενίσχυση της ελκυστικότητας του ευρώ ως αποθεματικού και παγκόσμιου νομίσματος θα αυξήσει την παγκόσμια ελκυστικότητά του· τονίζει ότι η δημιουργία ενός καλοσχεδιασμένου ευρωπαϊκού ασφαλούς στοιχείου ενεργητικού μπορεί να στηρίξει τη χρηματοπιστωτική ολοκλήρωση και να μετριάσει τους βρόχους αρνητικής αλληλεπίδρασης μεταξύ κρατών και εγχώριων τραπεζικών τομέων· υπογραμμίζει ότι η ενίσχυση του ρόλου του ευρώ απαιτεί εμβάθυνση και ολοκλήρωση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης παράλληλα με μια ενισχυμένη Ένωση Αποταμιεύσεων και Επενδύσεων·

Or. en

Τροπολογία 313
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25γ. καλεί την ΕΚΤ να συμπεριλάβει στην ετήσια έκθεσή της μια ανάλυση των σταθερών κρυπτονομισμάτων, εστιάζοντας στον αντίκτυπό τους στη νομισματική κυριαρχία, τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και στα συστήματα πληρωμών· στην ανάλυση θα πρέπει να εξεταστούν τα ρυθμιστικά κενά, όπως το κενό του κανονισμού για τις αγορές κρυπτοστοιχείων (MiCA) όσον αφορά τις πολλαπλές εκδόσεις, και να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητα των πλαισίων ισοδυναμίας και των διασυνοριακών διασφαλίσεων· θα πρέπει επίσης να τονιστεί ότι είναι σημαντικό να προωθηθούν λύσεις ψηφιακού διακανονισμού σε ευρώ για τον περιορισμό της εξάρτησης από υποδομές πληρωμών εκτός ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 314
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 315
Jussi Saramo

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 316
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. ***εκφράζει την ανησυχία του για τις*** διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 ***λόγω του κινδύνου*** επιτοκίου·	26. ***σημειώνει ότι οι*** διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 ***οφείλονται στον κίνδυνο*** επιτοκίου· ***αναγνωρίζει ότι οι ζημίες αυτές είναι, σε μεγάλο βαθμό, αποτέλεσμα των υψηλών τόκων που καταβλήθηκαν για τα αποθεματικά, οι οποίοι υπερέβησαν τα έσοδα από τόκους που εισπράχθηκαν από στοιχεία ενεργητικού, ιδίως κρατικά ομόλογα· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι ζημίες αυτές έχουν ωφελήσει πρωτίστως τις εμπορικές τράπεζες άνευ όρων και προϋποθέσεων· υπενθυμίζει ότι ιστορικά παραδείγματα δείχνουν ότι οι ζημίες των κεντρικών τραπεζών δεν είναι κάτι ασυνήθιστο και ότι οι ζημίες αυτές δεν έχουν αντίκτυπο στον τρόπο λειτουργίας της νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ· θεωρεί ότι οι ζημίες της ΕΚΤ δεν είναι εγγενώς αρνητικές εάν είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση της πρωταρχικής και της δευτερεύουσας εντολής της· καλεί την ΕΚΤ να αυξήσει τη διαφάνεια όσον αφορά την προέλευση***

	των ζημιών της, μεταξύ άλλων, με την τακτική υποβολή εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 317
Angelika Winzig

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου·	26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου· ***καλεί την ΕΚΤ να διασφαλίσει ότι τυχόν μελλοντικές ζημίες θα εξηγούνται με διαφάνεια και ότι δεν θα υπονομεύουν την εμπιστοσύνη του κοινού στο Ευρωσύστημα· τονίζει ότι τα ισχυρά κεφαλαιακά αποθέματα ασφαλείας είναι ζωτικής σημασίας για την αξιοπιστία και την επιχειρησιακή ανεξαρτησία της ΕΚΤ·***

Or. en

Τροπολογία 318
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου·	26. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου· ***σημειώνει ότι οι ζημίες αυτές δεν έχουν υπονομεύσει την επιχειρησιακή ικανότητα του Ευρωσυστήματος να εφαρμόζει τη νομισματική πολιτική του· επιπλέον, παρατηρεί ότι οι εν λόγω ζημίες***

	δεν επηρέασαν αισθητά τις προσδοκίες για τον πληθωρισμό·

Or. en

Τροπολογία 319
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. εκφράζει ***την*** ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου·	26. εκφράζει ***τη βαθιά*** ανησυχία του για τις διαδοχικές ζημίες που υπέστη η ΕΚΤ το 2023 και το 2024 λόγω του κινδύνου επιτοκίου· ***σημειώνει ότι οι ζημίες αυτές αποτελούν άμεση συνέπεια της πολυετούς υπερβολικής επέκτασης των ισολογισμών και της εσφαλμένης τιμολόγησης των αγορών στοιχείων ενεργητικού·***

Or. en

Τροπολογία 320
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. σημειώνει ότι το μέσο προστασίας της μεταφοράς (TPI) εξακολουθεί να συνιστά σημαντικό στοιχείο της εργαλειοθήκης της ΕΚΤ για την αντιμετώπιση κρίσεων, αλλά ότι τα κριτήρια, η κλίμακα και οι προϋποθέσεις ενεργοποίησής του δεν έχουν δημοσιοποιηθεί· καλεί την ΕΚΤ να ενισχύσει τη διαφάνεια σχετικά με το λειτουργικό πλαίσιο του TPI, ώστε να διασφαλιστούν η αξιοπιστία και η συνέπεια με την αρχή της

αναλογικότητας·

Or. en

Τροπολογία 321
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. σημειώνει τη θέσπιση του μέσου προστασίας της μεταφοράς (TPI) τον Ιούλιο του 2022· καλεί την ΕΚΤ να χρησιμοποιήσει το καθεστώς αγοράς περιουσιακών στοιχείων, όπου είναι αναγκαίο, στο πλαίσιο ενός ευρύτερου προγράμματος που έχει σχεδιαστεί για να καταστήσει τη νομισματική σταθερότητα συνεπή σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ·

Or. it

Τροπολογία 322
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. καλεί την ΕΚΤ να αναλάβει την ευθύνη για τις οικονομικές συνέπειες των προηγούμενων εξαιρετικά χαλαρών νομισματικών πολιτικών της και να υιοθετήσει στο μέλλον μια προσέγγιση πιο συνετή και βασισμένη σε κανόνες·

Or. en

Τροπολογία 323
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. υποστηρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην προώθηση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού ***και τη λειτουργία της ΕΚΤ ως δανειστή έσχατης ανάγκης σε φερέγγυα ιδρύματα***, έναντι καλών εξασφαλίσεων και με επιτόκια κυρώσεων, ***για τη διασφάλιση της ρευστότητας και της εμπιστοσύνης κατά τη διάρκεια κρίσεων***·	27. υποστηρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην προώθηση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού***, αλλά τονίζει ότι τυχόν παρεμβάσεις στην αγορά θα πρέπει να υλοποιούνται μόνο υπό συνθήκες πραγματικών κρίσεων που πλήττουν αρκετά βασικά κράτη μέλη ταυτόχρονα***, έναντι καλών εξασφαλίσεων και με ***επαρκώς υψηλά*** επιτόκια κυρώσεων, ***ώστε να αποφεύγεται ο ηθικός κίνδυνος και να διατηρείται η πειθαρχία της αγοράς***·

Or. en

Τροπολογία 324
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. υποστηρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην προώθηση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού και τη λειτουργία της ΕΚΤ ως δανειστή έσχατης ανάγκης ***σε φερέγγυα ιδρύματα, έναντι καλών εξασφαλίσεων και με επιτόκια κυρώσεων, για τη διασφάλιση της ρευστότητας και της εμπιστοσύνης*** κατά τη διάρκεια κρίσεων·	27. υποστηρίζει τον ρόλο της ΕΚΤ στην προώθηση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού και τη λειτουργία της ΕΚΤ ως δανειστή έσχατης ανάγκης***, ώστε να διασφαλίζεται η ρευστότητα και η εμπιστοσύνη*** κατά τη διάρκεια κρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 325
Irene Tinagli

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. σημειώνει ότι η στρατηγική της ΕΚΤ για το 2025 επανεπιβεβαίωσε την ανάγκη για τακτική επαναξιολόγηση του πλαισίου νομισματικής πολιτικής, με την επόμενη συνολική επανεξέταση να έχει προγραμματιστεί για το 2030· ενθαρρύνει την ΕΚΤ να διατηρήσει διαρθρωμένο διάλογο με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο καθ' όλη τη διάρκεια της εν λόγω διαδικασίας, ώστε να διασφαλιστεί η λογοδοσία και η αμοιβαία κατανόηση·

Or. en

Τροπολογία 326
Fernando Navarrete Rojas

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. επικροτεί τη στήριξη της ΕΚΤ για την ολοκλήρωση της Τραπεζικής Ένωσης· ενθαρρύνει την ΕΚΤ να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να καταστήσει δυνατές τις διασυνοριακές συγχωνεύσεις τραπεζών οι οποίες, διασφαλίζοντας τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, συμβάλλουν στην ολοκλήρωση της ευρωπαϊκής τραπεζικής αγοράς·

Or. en

Τροπολογία 327
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. υπενθυμίζει ότι η θέσπιση ενός πλήρως ανεπτυγμένου ευρωπαϊκού συστήματος ασφάλισης καταθέσεων (ΕΣΑΚ) αποτελεί προϋπόθεση για την ολοκλήρωση της τραπεζικής ένωσης και της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 328
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. υποστηρίζει ότι οι διορισμοί της ΕΚΤ θα πρέπει να ανταποκρίνονται αποκλειστικά σε διαδικασίες που βασίζονται σε αξιοκρατικά κριτήρια και κριτήρια ικανότητας·

Or. es

Τροπολογία 329
Jussi Saramo
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ***επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας*** υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση·	28. ***λαμβάνει υπό σημείωση την ειδική ομάδα*** υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση· ***τονίζει ότι η απλούστευση δεν θα πρέπει να οδηγήσει σε απορρύθμιση και να απειλήσει τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα μέσω***

	της συσσώρευσης μη υπολογιζόμενων κινδύνων·

Or. en

Τροπολογία 330
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας ***υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση***·	28. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σύσταση της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση, η οποία εξετάζει, μεταξύ άλλων, την απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου, συμπεριλαμβανομένης της κεφαλαιακής διάρθρωσης και της εφαρμογής της Βασιλείας ΙΙΙ, καθώς και τον εξορθολογισμό των διαδικασιών υποβολής εκθέσεων και εποπτείας με στόχο να εξαλειφθούν αλληλεπικαλύψεις και ανεπάρκειες***· επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση ***του έργου*** της ειδικής ομάδας·

Or. en

Τροπολογία 331
Bas Eickhout
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ***επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας*** υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση·	28. ***λαμβάνει υπό σημείωση την ειδική ομάδα*** υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση· ***τονίζει ότι η απλούστευση δεν θα πρέπει να αποβεί εις βάρος της ικανότητας της ΕΚΤ να ενεργεί σύμφωνα***

	με τις υποχρεώσεις της· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συμπέρασμα του εγγράφου εργασίας της ΕΚΤ με τίτλο «Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness?» (Κεφαλαιακές απαιτήσεις: πυλώνας ή επιβάρυνση για την ανταγωνιστικότητα των τραπεζών;) ότι οι ισχυροί δείκτες κεφαλαιακής επάρκειας αποτελούν στοιχείο ανταγωνιστικότητας των τραπεζών·

Or. en

Τροπολογία 332
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση·	28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση· ***ζητεί μια φιλόδοξη αλλά μη απορρυθμιστική απλούστευση η οποία θα ενισχύει τη σαφήνεια και την αποτελεσματικότητα των κανόνων χωρίς να υποβαθμίζει τα πρότυπα προληπτικής εποπτείας, ιδίως υπό το πρίσμα των αυξανόμενων δεσμών με μη τραπεζικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα·***

Or. en

Τροπολογία 333
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο ***και την παρακολούθηση*** της ειδικής ομάδας ***υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση***·	28. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δέσμευση της ΕΚΤ να καταβάλει προσπάθειες απλούστευσης με τη δημιουργία της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση και*** επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο ***για την επίτευξη απτών αποτελεσμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις διεξοδικές συζητήσεις της ΕΚΤ με το Κοινοβούλιο σχετικά με το έργο*** της ειδικής ομάδας·

Or. en

Τροπολογία 334
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση·	28. επισημαίνει την ανάγκη για υψηλό βαθμό φιλοδοξίας στο έργο και την παρακολούθηση της ειδικής ομάδας υψηλού επιπέδου της ΕΚΤ για την απλούστευση· ***τονίζει ότι η ειδική ομάδα θα πρέπει να δώσει προτεραιότητα στην αξιολόγηση τρόπων για τη μείωση των μη νομισματικών δραστηριοτήτων της ΕΚΤ και για την αποκατάσταση μιας πιο στενής, βασισμένης σε κανόνες ερμηνείας της εντολής της·***

Or. en

Τροπολογία 335
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. σημειώνει την επείγουσα ανάγκη ολοκλήρωσης της Ένωσης Αποταμιεύσεων και Επενδύσεων και της τραπεζικής ένωσης με το ευρωπαϊκό σύστημα ασφάλισης καταθέσεων (ΕΣΑΚ) με σκοπό την ενίσχυση της ανθεκτικότητας του τραπεζικού μας τομέα και τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της ζώνης του ευρώ· επαναλαμβάνει ότι είναι αναγκαίο να αρθούν οι γραφειοκρατικοί φραγμοί που παρεμποδίζουν τις διασυνοριακές επενδύσεις στην ΕΕ, καθώς και να μειωθεί η φορολογική επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις, να απλουστευθούν τα νομικά πλαίσια με γνώμονα την προσέλκυση κεφαλαίων, να ενθαρρυνθεί η είσοδος των ΜΜΕ στις χρηματοπιστωτικές αγορές και να προωθηθούν οι χρηματοοικονομικές γνώσεις μεταξύ των πολιτών ώστε να είναι ενήμερο το κοινό σχετικά τα οφέλη των επενδύσεων· υπενθυμίζει ότι απαιτείται πολιτική βούληση για την προώθηση της ολοκλήρωσης της τραπεζικής ένωσης και της Ένωσης Αποταμιεύσεων και Επενδύσεων·

Or. es

Τροπολογία 336
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. τονίζει τη σημασία της βελτίωσης του χρηματοοικονομικού γραμματισμού στην ΕΕ, ώστε να ενισχυθεί η αποτελεσματική μετάδοση της νομισματικής πολιτικής· χαιρετίζει τις πρωτοβουλίες της ΕΚΤ,

	συμπεριλαμβανομένου του ευρωπαϊκού δικτύου χρηματοοικονομικού γραμματισμού, και τη συμβολή της στη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τον χρηματοοικονομικό γραμματισμό· καλεί την ΕΚΤ να επεκτείνει τις προσπάθειές της στον τομέα αυτόν και να συνεργαστεί στενά με την Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με στόχο την ανάπτυξη στοχευμένων προτάσεων για την προώθηση του χρηματοοικονομικού γραμματισμού, ιδίως στις ευάλωτες ομάδες·

Or. en

Τροπολογία 337
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. θεωρεί ότι η χρηματοπιστωτική σταθερότητα είναι προϋπόθεση για μια αποτελεσματική νομισματική πολιτική και ένα ανθεκτικό χρηματοπιστωτικό σύστημα· εκφράζει την ικανοποίησή του για την οριστικοποίηση του πλαισίου της Βασιλείας ΙΙΙ και την εφαρμογή του· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί η σωστή ισορροπία μεταξύ της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, του σεβασμού των διεθνών πλαισίων και των ισότιμων όρων ανταγωνισμού σε διεθνές επίπεδο, ώστε να διασφαλιστεί ότι οι ευρωπαϊκές τράπεζες είναι σε θέση να ανταγωνίζονται τράπεζες από άλλες δικαιοδοσίες επί ίσοις όροις·

Or. en

Τροπολογία 338
Bas Eickhout

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. εκφράζει τη λύπη του διότι μόνο δύο μέλη της εκτελεστικής επιτροπής και του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ είναι γυναίκες· επαναλαμβάνει ότι οι υποψηφιότητες για την εκτελεστική επιτροπή θα πρέπει να είναι ισόρροπες ως προς την εκπροσώπηση των φύλων και ότι οι κατάλογοι επικρατέστερων υποψηφίων πρέπει να υποβάλλονται στο Κοινοβούλιο· προτρέπει τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ να βελτιώσουν την ισότητα των φύλων στις διαδικασίες διορισμού τους, ούτως ώστε τα φύλα να έχουν ίσες ευκαιρίες να υπηρετήσουν ως διοικητές των αντίστοιχων εθνικών κεντρικών τραπεζών τους·

Or. en

Τροπολογία 339
Evelyn Regner

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. καλεί την ΕΚΤ να ενθαρρύνει τον ανοικτό και εποικοδομητικό διάλογο, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ενημέρωσης και διαβούλευσης με εκπροσώπους του προσωπικού εντός της ΕΚΤ, και επαναλαμβάνει ότι το εργατικό δίκαιο θα πρέπει να είναι σεβαστό στον υψηλότερο δυνατό βαθμό, ώστε να διασφαλίζεται η ευημερία και η προστασία του προσωπικού της·

Or. en

Τροπολογία 340
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. παροτρύνει επίσης την ΕΚΤ να επιδιώξει, κατά προτεραιότητα, την απλούστευση σε άλλους τομείς και να μειώσει τον φόρτο για τις εταιρείες που υπόκεινται στις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων, όπου είναι δυνατόν·

Or. en

Τροπολογία 341
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. ζητεί να διεξαχθεί ευρύτερη δημόσια συζήτηση σχετικά με το μέλλον του ευρώ, συμπεριλαμβανομένου του ζητήματος του κατά πόσον η νομισματική συγκέντρωση έχει αποφέρει τα επιδιωκόμενα οφέλη για όλα τα κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 342
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

28α. ελπίζει ότι η ΕΚΤ θα συνεργάζεται όλο και περισσότερο με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, τις εθνικές αρχές και την κοινωνία των πολιτών για την προώθηση των χρηματοοικονομικών γνώσεων·

Or. it

Τροπολογία 343
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28β. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα ζητήματα που απασχολούν το προσωπικό της ΕΚΤ, συμπεριλαμβανομένων της ευνοιοκρατίας, του εκφοβισμού και της δυσαρέσκειας του προσωπικού με την ηγεσία της ΕΚΤ· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για το γεγονός ότι, σύμφωνα με την ΕΚΤ, η έκφραση δυσαρέσκειας από το προσωπικό για πρακτικές στον χώρο εργασίας συνιστά παράβαση του καθήκοντος πίστης· υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 11 σχετικά με το καθεστώς των υπαλλήλων της ΕΕ προστατεύει την ελευθερία της έκφρασης (άρθρο 12α) και ότι η κριτική σχετικά με τη διαχείριση ή τις συνθήκες εργασίας προστατεύεται στο πλαίσιο αυτής της ελευθερίας, υπό την προϋπόθεση ότι δεν υπάρχει παράβαση του καθήκοντος πίστης, η οποία αναφέρεται μόνο στη δημοσιοποίηση διαβαθμισμένων εγγράφων ή σε αθέμιτες επιθέσεις κατά του θεσμικού οργάνου, και προστατεύει την καταγγελία δυσλειτουργιών (άρθρο 22β), το οποίο ορίζει ότι οι υπάλληλοι της ΕΕ μπορούν να καταγγέλλουν παρατυπίες (π.χ. διαφθορά, κακοδιαχείριση, επισφαλείς συνθήκες εργασίας, διακρίσεις) χωρίς αντίποινα·

πιστεύει ότι τα δικαιώματα που προστατεύονται δυνάμει του κανονισμού 2019/126 θα πρέπει να ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, για το προσωπικό της ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 344
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28β. σημειώνει με ανησυχία τις πρόσφατες εκθέσεις και την εν εξελίξει δικαστική υπόθεση που αφορά την ένωση υπαλλήλων της ΕΚΤ και τους ισχυρισμούς σχετικά με απόπειρες περιορισμού της επικοινωνίας των εκπροσώπων του προσωπικού· καλεί την ΕΚΤ να αποσαφηνίσει άμεσα την κατάσταση και να λάβει τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση ενός διαφανούς, δίκαιου και ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος· ενθαρρύνει την ισχυροποίηση των εσωτερικών πλαισίων της ΕΚΤ για την καταγγελία δυσλειτουργιών και για την εκπροσώπηση του προσωπικού με σκοπό την ενίσχυση της θεσμικής ακεραιότητας και εμπιστοσύνης·

Or. en

Τροπολογία 345
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28β. καλεί την ΕΚΤ να συνεχίσει και να ενισχύσει τους διαλόγους της με τα εθνικά κοινοβούλια· πιστεύει ότι αυτό θα ενίσχυε τη νομιμότητα και τις πολιτικές της ΕΚΤ·

Or. it